VIDEX®

LED RECHARGEABLE HEADLAMP
HIGH POWER

Model: H057

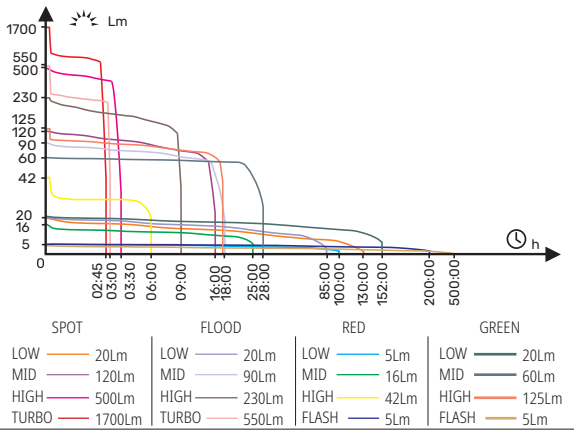


(EN) User manual
(UA) Посібник користувача
(PL) Instrukcja obsługi
(CZ) Uživatelský návod
(SI) Navodila za uporabo
(HU) Felhasználói útmutató
(RO) Manual de utilizare
(BG) Ръководство за употр
(GR) Εγχειρίδιο χρήστη
(DE) Bedienungsanleitung
(NL) Gebruikershandleiding

USER MANUAL

1. SPECIFICATIONS

LIGHT MODES		SPOT	FLOOD	RED	GREEN
		Low/Mid/High/Turbo		Low/Mid/High/Flash	
1.1		20/120/500/1700 Lm	20/90/230/550 Lm	5/16/42/5 Lm	20/60/125/5 Lm
1.2		130/16/3.30/2.45 h	85/18/9/3 h	100/25/6/200 h	152/28/18/500 h
1.3		24/79/148/286 m	7/17/25/43 m	3/5.2/11/3 m	8/16/24/4 m
1.4		149/1574/5541/20566 cd	14/73/159/479 cd	3/6/31/3 cd	18/65/147/3 cd
1.5		Luminus SST40 20W	COB 7W	COB 2W	CREE XPE 3W
1.6		5000 K	5000 K		
1.7		100°	120°	120°	80°
1.8		2x Li-ion 18650 3.7V 2200mAh			
1.9		IN (USB-C, 5V 2A);			
1.10		OUT (USB-A, 5V 2A)			
1.11		2 h 45 min			
1.12		IP65			
1.13		1 m			
1.14		65x48x36.5mm (headlamp), 92x58x43mm (battery compartment)			
1.15		288g			

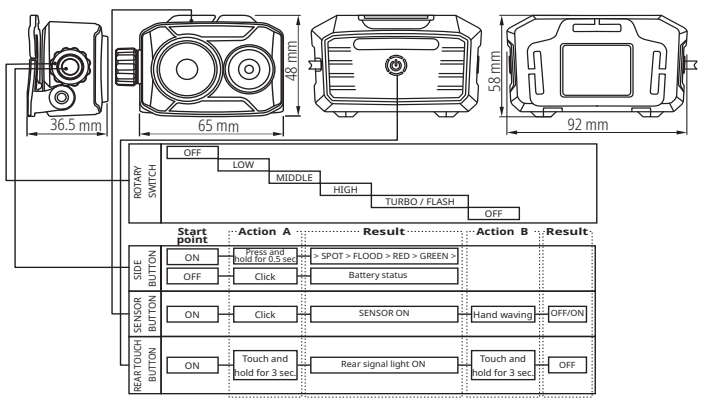


2. PRODUCT OVERVIEW



Headlamp:
2.1 Rotary switch;
2.2 Side button;
2.3 Sensor button;
2.4. Sensor inductor;
Battery case:
2.5 Battery level indicator & rear signal light;
2.6 Rear touch button;
2.7 USB-C input port;
2.8 USB-A output port;

3. OPERATING INSTRUCTIONS



4. CHARGING

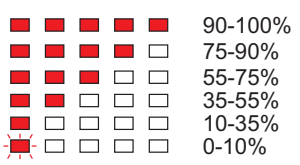


4.1 Charging the headlamp

4.2 Charging external devices

5. BATTERY INDICATION





6. BATTERY REPLACEMENT



6.1. Lift the lock and open the battery compartment.

6.2. Insert compatible batteries, observing the polarity indicated inside the battery compartment.

6.3. Close the lid securely until it clicks.

EN - ENGLISH

Multifunction Rechargeable LED Headlamp with Sensor.
Thank you for choosing a Videx product! Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.

1. SPECIFICATIONS:
1.1 Luminous flux;
1.2 Runtime;
1.3 Beam distance;
1.4 Light intensity;
1.5 Type of LED(s);
1.6 Light color temperature;
1.7 Beam angle;
1.8 Battery type;
1.9 Input parameters;
1.10 Output parameters
1.11 Approximate charging time;
1.12 Dust and moisture protection rating;
1.13 Drop resistance rating;
1.14 Product dimensions;
1.15 Product weight (including batteries).
1.16 Product materials: Polyamide, polycarbonate.
** Output is measured over the total runtime, including periods of reduced output caused by built-in overheating protection.*
Note: The above specifications are based on laboratory tests using supplied Videx Li-Ion 18650 2200 mAh batteries at 21 ± 3 °C and 50–80% humidity. Actual performance may vary depending on environmental conditions and the capacity of batteries used.

2. PRODUCT OVERVIEW
Headlamp:
2.1 Rotary switch
2.2 Side button
2.3 Sensor button
2.4 Sensor inductor
Battery case:
2.5 Battery level indicator & rear signal light
2.6 Rear touch button
2.7 USB-C input port
2.8 USB-A output port

3. OPERATING INSTRUCTIONS
TURNING ON / BRIGHTNESS ADJUSTMENT
Turn the rotary switch one step forward to switch on the headlamp at Low brightness. Continue rotating the switch to cycle through the modes: Low → Mid → High → Turbo (When red or green light is selected, the Turbo position activates flashing mode.)
TURNING OFF
Rotate the rotary switch fully backward to switch the headlamp off.
Note: Rotating the switch fully forward also turns the light off. Turning it one step backward from this position switches the light on directly in Turbo or Flashing mode.
SELECTING LIGHT COLOR
With the light on, press and hold the side button for approximately 0.5 seconds to switch to the next light color. Each press-and-hold advances the mode in the following order: Spot → Flood → Red → Green. Repeat as needed to select the desired light color.
REAR SIGNAL LIGHT
The battery case is equipped with a rear signal light. To activate it, when the headlamp is switched on, press and hold the rear touch button for 3 seconds. The rear red light will begin flashing. Repeat this action to deactivate the rear signal light.
GESTURE SENSOR MODE
With the light on, single-click the sensor button to activate the gesture sensor mode. The sensor indicator will light up. When the sensor mode is active, wave your hand 5–10 cm above the headlamp to turn the light off or on in the previously selected mode. To deactivate the sensor mode, single-click the sensor button again or turn the rotary switch to OFF.
MEMORY FUNCTION
The headlamp remembers the last selected light color and restores it automatically when switched on.

4. CHARGING
4.1 Charging the headlamp
Turn off the headlamp and uncover the protective silicone cap. Connect the USB-A end of the charging cable to a wall charger and the other end to the USB-C input port of the headlamp. During charging, the indicator segments blink to display the current battery level. Once fully charged, all segments remain steadily lit.
4.2 Charging external devices
Connect the USB-A end of the charging cable to the headlamp's output port and the other end to the device to be charged. Charging starts automatically. After charging is complete, unplug the cable and securely close the protective silicone caps to prevent water and dust from entering the device.

5. BATTERY LEVEL INDICATION
When the light is off, a single press of the side button activates the LED indicator to display the remaining battery level. The indication remains visible for 3 seconds and then turns off automatically.
Each time the light is switched on, the battery level indicator is displayed automatically for 3 seconds. Each LED segment represents approximately 20% of the battery capacity. When all five segments are lit, the battery is fully charged.

6. BATTERY REPLACEMENT
ATTENTION: Use only the batteries specified in the technical specifications.
6.1. Lift the lock and open the battery compartment.
6.2. Insert compatible batteries, observing the polarity indicated inside the battery compartment.
6.3. Close the lid securely until it clicks.

7. BOX CONTENTS
7.1 Headlamp
7.2 Head strap
7.3 2 pcs Li-ion rechargeable batteries (Videx 18650, 2200 mAh each)
7.4 Charging cable
7.5 Warranty card

8. MAINTENANCE
• Do not disassemble sealed parts of the headlamp, as this may compromise performance and void the warranty.
• Charge the batteries before long-term storage. Recharge stored Li-ion batteries every four months and avoid storing them in a fully discharged state.
• Keep the headlamp clean and dry. After use in wet or muddy conditions, wipe it with a soft, dry cloth.
• Avoid exposure to extreme temperatures, which may damage the battery and internal components.
• Store the headlamp in a cool, dry place away from direct sunlight.
• Do not use abrasive cleaners or solvents, as they may damage the surface, seals, or lens.
• The LED light source is non-replaceable. When it reaches the end of its service life, the entire headlamp must be replaced.

9. WARNINGS
• High-intensity light may cause eye damage. Do not shine directly into eyes.
• The headlamp may become hot during prolonged use. Handle with care.
• Do not use near flammable substances or gases.
• Use only the specified batteries.
• Dispose of batteries in accordance with local regulations.
• Do not throw batteries into fire, short-circuit, or attempt to open them.
• Keep the headlamp and batteries out of reach of children.
• Do not use the headlamp if damaged or malfunctioning.
• Periodically clean the contacts inside the battery compartment and the battery contacts to maintain optimal performance and prevent malfunctions.
• Do not submerge the headlamp in water. It is protected against rain and splashes only.
The manufacturer is not responsible for damage resulting from failure to follow these instructions. The manufacturer reserves the right to update this manual. The latest version can be downloaded from the website by scanning the QR code.

10. WARRANTY
The warranty period is 3 years for the headlamp and 1 year for the batteries. Other components are not covered. Within the warranty period, defective products may be exchanged or returned upon presentation of valid proof of purchase. This warranty does not apply in cases of misuse, unauthorized disassembly, significant mechanical damage, or force majeure.

UA - УКРАЇНСЬКА

Багатофункціональний акумуляторний світлодіодний налобний ліхтар із сенсором.

Дякуємо, що обрали продукт Videx! Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням та збережіть його для подальшого використання.

1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
1.1 Світловий потік;
1.2 Час роботи;
1.3 Дальність променя;
1.4 Інтенсивність світла;
1.5 Тип світлодіода(ів);
1.6 Колірна температура світла;
1.7 Кут випромінення;
1.8 Тип акумуляторів;
1.9 Вхідні параметри
1.10 Вихідні параметри
1.11 Приблизний час заряджання;
1.12 Ступінь захисту від пилу та вологи;
1.13 Ступінь стійкості до падінь;
1.14 Розміри виробу;
1.15 Вага виробу (включно з акумуляторами).
1.16 Матеріали виробу: Поліамід, полікарбонат.
** Потужність вимірюється за загальний час роботи, включаючи періоди зниження яскравості, спричинені вбудованим захистом від перегріву.*
Примітка: Наведені вище характеристики базуються на лабораторних випробуваннях з використанням літій-іонних акумуляторів Videx 18650 ємністю 2200 мАг, що постачаються в комплекті, за температури 21 ± 3 °C та вологості 50–80%. Фактична продуктивність може відрізнятися залежно від умов навколишнього середовища та ємності використовуваних акумуляторів.

2. ОГЛЯД ВИРОБУ
Налобний ліхтар:
2.1 Поворотний перемикач
2.2 Бічна кнопка
2.3 Кнопка сенсора
2.4 Індуктор датчика
Корпус акумулятора:
2.5 Індикатор рівня заряду акумулятора та задні сигнальне світло
2.6 Задня сенсорна кнопка
2.7 Вхідний порт USB-C
2.8 Вихідний порт USB-A

3. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
УВІМКНЕННЯ / РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВОСТІ
Поверніть поворотний перемикач на один крок вперед, щоб увімкнути налобний ліхтар на низькій яскравості. Продовжуйте обертати перемикач, щоб перемикатися між режимами: Низький → Середній → Високий → Турбо (Коли вибрано червоне або зелене світло, положення Турбо активує режим миготіння.)
ВИМКНЕННЯ
Поверніть поворотний перемикач повністю назад, щоб вимкнути ліхтар. Примітка: Повернення перемикача повністю вперед також вимикає світло. Повернення його на один крок назад з цього положення вмикає світло безпосередньо в режимі Турбо або Миготіння.
ВИБІР КОЛЬОРУ СВІТЛА
Коли світло увімкнене, натисніть і утримуйте бічну кнопку приблизно 0,5 секунди, щоб перемкнутися на наступний колір світла. Кожне натискання та утримання змінює режим у такому порядку: Точкове світло → Розсіяне світло → Червоний → Зелений. Повторіть за потреби, щоб вибрати потрібний колір світла.
ЗАДНЄ СИГНАЛЬНЕ СВІТЛО
Блок акумулятора оснащений заднім сигнальним світлом. Щоб увімкнути його, коли налобний ліхтар увімкнений, натисніть і утримуйте задню сенсорну кнопку протягом 3 секунд. Заднє червоне світло почне блимати. Повторіть дію, щоб вимкнути заде сигнальне світло.
РЕЖИМ ДАТЧИКА ЖЕСТІВ
Коли світло увімкнене, один раз натисніть кнопку датчика, щоб активувати режим датчика жестів. Індикатор датчика засвітиться. Коли режим датчика активний, помахайте рукою на відстані 5–10 см над ліхтарем, щоб вимкнути світло або ввімкнути його в попередньо вибраному режимі. Щоб вимкнути режим датчика, знову натисніть кнопку датчика один раз або поверніть поворотний перемикач у положення OFF.
ФУНКЦІЯ ПАМ'ЯТІ
Налобний ліхтар запам'ятовує останній вибраний колір світла та автоматично відновлює його після ввімкнення.

4. ЗАРЯДКА
4.1 Зарядка налобного ліхтаря
Вимкніть налобний ліхтар та зніміть захисний силіконовий ковпачок. Підключіть кінець USB-A зарядного кабелю до зарядного пристрою, а інший кінець – до вхідного порту USB-C налобного ліхтаря. Під час заряджання сегменти індикатора блимають, відображаючи поточний рівень заряду батареї. Після повного заряджання всі сегменти постійно світяться.
4.2 Заряджання зовнішніх пристроїв
Підключіть кінець USB-A зарядного кабелю до вихідного порту налобного ліхтаря, а інший кінець – до пристрою, який потрібно зарядити. Заряджання розпочнеться автоматично. Після завершення заряджання від'єднайте кабель та щільно закрийте захисні силіконові ковпачки, щоб запобігти потраплянню води та пилу всередину пристрою.

5. ІНДИКАТОР РІВНЯ ЗАРЯДУ
Коли ліхтар вимкнений, одне натискання бічної кнопки активує світлодіодний індикатор, який відображатиме залишок заряду батареї. Індикація залишається видимою протягом 3 секунд, а потім автоматично вимикається.
Щоразу, коли ліхтар увімкнено, індикатор рівня заряду батареї автоматично відображається протягом 3 секунд. Кожен сегмент світлодіода відповідає приблизно 20% ємності батареї. Коли всі п'ять сегментів світяться, батарея повністю заряджена.

6. ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРІВ
УВАГА: Використовуйте лише акумулятори, зазначені в технічних характеристиках.
6.1. Підніміть замок і відкрийте батарейний відсік.
6.2. Вставте сумісні акумулятори, дотримуючись полярності, зазначеної всередині батарейного відсіку.
6.3. Щільно закрийте кришку до клацання.

7. ВМІСТ КОРОБКИ
7.1 Налобний ліхтар
7.2 Ремінець на голову
7.3 2 шт. літій-іонних акумуляторних батарей (Videx 18650, 2200 мАг кожна)
7.4 Зарядний кабель
7.5 Гарантійний талон

8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
• Не розбирайте герметичні частини налобного ліхтаря, оскільки це може погіршити його продуктивність і анулювати гарантію.
• Заряджайте акумулятори перед тривалим зберіганням. Заряджайте літій-іонні акумулятори кожні чотири місяці та уникайте зберігання їх у повністю розрядженому стані.
• Тримайте налобний ліхтар чистим і сухим. Після використання у вологих або брудних умовах протріть його м'якою сухою тканиною.
• Уникайте впливу екстремальних температур, які можуть пошкодити акумулятор та внутрішні компоненти.
• Зберігайте налобний ліхтар у прохолодному, сухому місці, подалі від прямих сонячних променів.
• Не використовуйте абразивні засоби для чищення або розчинники, оскільки вони можуть пошкодити поверхню, ущільнювачі або лінзу.
• Світлодіодне джерело світла не підлягає заміні. Після закінчення терміну служби необхідно замінити весь налобний ліхтар.

9. ПОПЕРЕДЖЕННЯ
• Інтенсивне світло може пошкодити очі. Не світіть безпосередньо в очі.
• Налобний ліхтар може нагрітися під час тривалого використання. Поводьтеся обережно.
• Не використовуйте поблизу легкозаймистих речовин або газів.
• Використовуйте лише зазначені акумулятори.
• Утилізуйте акумулятори відповідно до місцевих правил.
• Не кидайте акумулятори у вогонь, не допускайте короткого замикання та не намагайтеся їх відкрити.
• Зберігайте налобний ліхтар та акумулятори у недоступному для дітей місці.
• Не використовуйте налобний ліхтар, якщо він пошкоджений або несправний.
• Періодично очищуйте контакти всередині батарейного відсіку та контакти акумуляторів, щоб підтримувати оптимальну продуктивність та запобігати несправностям.
• Не занурюйте налобний ліхтар у воду. Він захищений лише від дощу та бризок.
Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням цих інструкцій. Виробник залишає за собою право оновлювати цей посібник. Останню версію можна завантажити з веб-сайту, відсканувавши QR-код.

10. ГАРАНТІЯ
Гарантійний термін становить 3 роки на налобний ліхтар та 1 рік на акумулятори. Гарантія не поширюється на інші компоненти. Протягом гарантійного терміну дефектні вироби можуть бути обміняні або повернені після пред'явлення дійсного підтвердження покупки. Ця гарантія не поширюється на випадки неправильного використання, несанкціонованого розбирання, значних механічних пошкоджень або форс-мажорних обставин.

PL - POLSKI

Wielofunkcyjna akumulatorowa latarka czołowa LED z czujnikiem.

Dziękujemy za wybór produktu Videx! Przed użyciem prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

1. DANE TECHNICZNE:
1.1 Strumień świetlny;
1.2 Czas pracy;
1.3 Zasięg wiązki;
1.4 Natężenie światła;
1.5 Rodzaj diod LED;
1.6 Temperatura barwowa światła;
1.7 Kąt wiązki;
1.8 Rodzaj baterii;
1.9 Parametry wejściowe;
1.10 Parametry wyjściowe
1.11 Przybliżony czas ładowania;
1.12 Stopień ochrony przed kurzem i wilgocią;
1.13 Stopień odporności na upadek;
1.14 Wymiary produktu;
1.15 Waga produktu (z bateriami).
1.16 Materiały produktu: poliamid, poliwęglan.
** Wydajność mierzona jest w całym czasie pracy, wliczając okresy obniżonej wydajności spowodowane wbudowanym zabezpieczeniem przed przegrzaniem.*
Uwaga: Powyższe dane techniczne oparte są na testach laboratoryjnych z użyciem dostarczonych akumulatorów Videx Li-Ion 18650 o pojemności 2200 mAh w temperaturze 21 ± 3 °C i wilgotności 50–80%. Rzeczywista wydajność może się różnić w zależności od warunków otoczenia i pojemności użytych akumulatorów.

2. OPIS PRODUKTU
Latarka czołowa:
2.1 Przełącznik obrotowy
2.2 Przycisk boczny
2.3 Przycisk czujnika
2.4 Cewka czujnika
Komora baterii:
2.5 Wskaźnik poziomu naładowania baterii i tylne światło kierunkowskazu
2.6 Tylny przycisk dotykowy
2.7 Port wejściowy USB-C
2.8 Port wyjściowy USB-A

3. INSTRUKCJA OBSŁUGI
WŁĄCZANIE / REGULACJA JASNOŚCI
Obróć przełącznik obrotowy o jeden krok do przodu, aby włączyć latarkę czołową w trybie niskiej jasności. Kontynuuj obracanie przełącznika, aby przełączać tryby: Niski → Średni → Wysoki → Turbo (Po wybraniu czerwonego lub zielonego światła, pozycja Turbo aktywuje tryb migania).
WYŁĄCZANIE
Obróć pokrętło całkowicie do tyłu, aby wyłączyć latarkę.
Uwaga: Obrócenie przełącznika całkowicie do przodu również wyłącza latarkę. Obrócenie go o jeden krok do tyłu od tej pozycji włącza latarkę bezpośrednio w trybie Turbo lub migania.
WYBÓR KOLORU ŚWIATŁA
Po włączeniu latarki naciśnij i przytrzymaj przycisk boczny przez około 0,5 sekundy, aby przełączyć się na kolejny kolor światła. Każde naciśnięcie i przytrzymanie zmienia tryb w następującej kolejności: Punktowy → Rozproszony → Czerwony → Zielony. Powtarzaj w razie potrzeby, aby wybrać żądany kolor światła.
TYLNE ŚWIATŁO SYGNALIZACYJNE
Obudowa akumulatora jest wyposażona w tylne światło sygnalizacyjne. Aby je włączyć, gdy latarka czołowa jest włączona, naciśnij i przytrzymaj tylny przycisk dotykowy przez 3 sekundy. Tylne czerwone światło zacznie migać. Powtórz czynność, aby je wyłączyć.
TRYB CZUJNIKA GESTÓW
Po włączeniu latarki, kliknij raz przycisk czujnika, aby aktywować tryb czujnika gestów. Zaświeci się wskaźnik czujnika. Gdy tryb czujnika jest aktywny, należy poruszyć ręką 5–10 cm nad latarką czołową, aby wyłączyć lub włączyć ją w poprzednio wybranym trybie. Aby dezaktywować tryb czujnika, należy ponownie kliknąć przycisk czujnika lub ustawić pokrętło w pozycji OFF.
FUNKCJA PAMIĘCI
Latarka czołowa zapamiętuje ostatnio wybrany kolor światła i automatycznie go przywraca po włączeniu.

4. ŁADOWANIE
4.1 Ładowanie latarki czołowej
Wyłącz latarkę czołową i zdejmij silikonową nasadkę ochronną. Podłącz końcówkę USB-A kabla ładującego do ładowarki sieciowej, a drugą końcówkę do portu wejściowego USB-C latarki czołowej. Podczas ładowania segmenty wskaźnika migają, wskazując aktualny poziom naładowania akumulatora. Po pełnym naładowaniu wszystkie segmenty świecą światłem ciągłym.
4.2 Ładowanie urządzeń zewnętrznych
Podłącz końcówkę USB-A kabla ładującego do portu wyjściowego latarki czołowej, a drugą końcówkę do ładowanego urządzenia. Ładowanie rozpocznie się automatycznie. Po zakończeniu ładowania odłącz kabel i dokładnie zamknij silikonowe nasadki ochronne, aby zapobiec przedostawaniu się wody i kurzu do urządzenia.

5. WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII
Gdy latarka jest wyłączona, pojedyncze naciśnięcie przycisku bocznego aktywuje wskaźnik LED, który wskazuje poziom naładowania baterii. Wskaźnik pozostaje widoczny przez 3 sekundy, a następnie wyłącza się automatycznie.
Po każdym włączeniu latarki wskaźnik poziomu naładowania baterii wyświetla się automatycznie przez 3 sekundy. Każdy segment diody LED reprezentuje około 20% pojemności baterii. Gdy wszystkie pięć segmentów się świeci, bateria jest w pełni naładowana.

6. WYMIANA BATERII
UWAGA: Używaj wyłącznie baterii określonych w specyfikacji technicznej.
6.1. Podnieś blokadę i otwórz komorę baterii.
6.2. Włóż kompatybilne baterie, zwracając uwagę na biegunowość wskazaną wewnątrz komory baterii.
6.3. Zamknij pokrywę, aż do kliknięcia.

7. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
7.1 Latarka czołowa
7.2 Pasek na głowę
7.3 2 akumulatory litowo-jonowe (Videx 18650, 2200 mAh każdy)
7.4 Kabel do ładowania
7.5 Karta gwarancyjna

8. KONSERWACJA
• Nie należy demontować uszczelnionych części latarki czołowej, ponieważ może to pogorszyć jej działanie i unieważnić gwarancję.
• Naładuj akumulatory przed długotrwałym przechowywaniem. Przechowywane akumulatory litowo-jonowe należy ładować co cztery miesiące i unikać przechowywania ich w stanie całkowicie rozładowanym.
• Utrzymuj latarkę czołową w czystości i suchości. Po użyciu w wilgotnych lub błotnistych warunkach, przetrzyj ją miękką, suchą ściereczką.
• Unikaj narażania na działanie ekstremalnych temperatur, które mogą uszkodzić akumulator i elementy wewnętrzne.
• Przechowuj latarkę czołową w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
• Nie używaj ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię, uszczelki lub soczewkę.
• Źródło światła LED nie jest wymienne. Po osiągnięciu końca okresu użytkowania reflektor należy wymienić w całości.

9. OSTRZEŻENIA
• Światło o dużej intensywności może spowodować uszkodzenie oczu. Nie świecić bezpośrednio w oczy.
• Latarka czołowa może się nagrzać podczas długotrwałego użytkowania. Zachowaj ostrożność.
• Nie używaj w pobliżu substancji łatwopalnych lub gazów.
• Używaj wyłącznie zalecanych baterii.
• Baterie utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
• Nie wrzucaj baterii do ognia, nie zwieraj ich ani nie próbuj ich otwierać.
• Trzymaj latarkę czołową i baterie poza zasięgiem dzieci.
• Nie używaj latarki czołowej, jeśli jest uszkodzona lub nie działa prawidłowo.
• Okresowo czyść styki wewnątrz komory baterii oraz styki baterii, aby utrzymać optymalną wydajność i zapobiec awariom.
• Nie zanurzaj latarki czołowej w wodzie. Jest ona chroniona jedynie przed deszczem i zachlapaniem.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji. Producent zastrzega sobie prawo do aktualizacji niniejszej instrukcji. Najnowszą wersję można pobrać ze strony internetowej, skanując kod QR.

10. GWARANCJA
Okres gwarancji wynosi 3 lata na latarkę czołową i 1 rok na akumulatory. Pozostałe elementy nie są objęte gwarancją. W okresie gwarancyjnym wadliwe produkty można wymienić lub zwrócić za okazaniem ważnego dowodu zakupu. Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku niewłaściwego użytkowania, nieautoryzowanego demontażu, znacznych uszkodzeń mechanicznych lub działania siły wyższej.

CZ - ČESKY

Multifunkční dobíjecí LED čelovka se senzorem.

Děkujeme, že jste si vybrali produkt Videx! Před použitím si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte si ji pro budoucí použití.

1. SPECIFIKACE:
1.1 Světelný tok;
1.2 Doba provozu;
1.3 Dosah paprsku;
1.4 Intenzita světla;
1.5 Typ LED diody(y);
1.6 Teplota barvy světla;
1.7 Úhel paprsku;
1.8 Typ baterie;
1.9 Vstupní parametry;
1.10 Výstupní parametry
1.11 Přibližná doba nabíjení;
1.12 Stupeň ochrany proti prachu a vlhkosti;
1.13 Odolnost proti pádu;
1.14 Rozměry produktu;
1.15 Hmotnost produktu (včetně baterií).
1.16 Materiály produktu: Polyamid, polykarbonát.
** Výkon se měří za celkovou dobu provozu, včetně období sníženého výkonu způsobeného vestavěnou ochranou proti přehřátí.*
Poznámka: Výše uvedené specifikace jsou založeny na laboratorních testech s použitím dodaných baterií Videx Li-Ion 18650 2200 mAh při teplotě 21 ± 3 °C a vlhkosti 50–80 %. Skutečný výkon se může lišit v závislosti na podmínkách prostředí a kapacitě použitých baterií.

2. PŘEHLED VÝROBKU
Čelová svítilna:
2.1 Otočný přepínač
2.2 Boční tlačítko
2.3 Tlačítko senzoru
2.4 Cívka senzoru
Pouzdro baterie:
2.5 Indikátor stavu baterie a zadní směrové světlo
2.6 Zadní dotykové tlačítko
2.7 Vstupní port USB-C
2.8 Výstupní port USB-A

3. POKYNY K PROVOZU
ZAPNUTÍ / NASTAVENÍ JASU
Otočením otočného přepínače o jeden krok dopředu zapnete čelovku na nízký jas. Pokračujte v otáčení přepínače pro přepínání režimů: Nízký → Střední → Vysoký → Turbo (Při výběru červeného nebo zeleného světla aktivuje poloha Turbo režim blikání.)
VYPNUTÍ
Otočením otočného přepínače zcela dozadu vypnete čelovku. Poznámka: Otočením přepínače zcela dopředu se také vypne světlo. Otočením o krok zpět z této polohy se světlo přímo zapne v režimu Turbo nebo Blikání.
VÝBĚR BARVY SVĚTLA
S rozsvíceným světlem stiskněte a podržte boční tlačítko přibližně 0,5 sekundy pro přepnutí na další barvu světla. Každé stisknutí a podržení posune režim v následujícím pořadí: Bodové → Rozsvícené → Červená → Zelená. Opakujte podle potřeby pro výběr požadované barvy světla.
ZADNÍ SIGNALIZAČNÍ SVĚTLO
Akumulátorový modul je vybaven zadním signalizačním světlem. Pro jeho zapnutí při zapnuté čelovce stiskněte a podržte zadní dotykové tlačítko po dobu 3 sekund. Zadní červené světlo začne blikat. Opakováním akce jej vypnete.
REŽIM SNÍMAČE GEST
S rozsvíceným světlem jedním kliknutím aktivujete režim snímače gest. Indikátor senzoru se rozsvítí. Pokud je režim senzoru aktivní, mávnutím ruky 5–10 cm nad čelovkou světlo vypnete nebo zapnete v dříve vybraném režimu. Chcete-li deaktivovat režim senzoru, znovu stiskněte tlačítko senzoru nebo otočte otočný přepínač do polohy VYPNUTO.
FUNKCE PAMĚTI
Čelová svítilna si pamatuje poslední zvolenou barvu světla a po zapnutí ji automaticky obnoví.

4. NABÍJENÍ
4.1 Nabíjení čelové svítilny
Vypněte čelovku a odkryjte ochrannou silikonovou krytku. Připojte konec nabíjecího kabelu USB-A k nástěnné nabíječce a druhý konec k vstupnímu portu USB-C čelové svítilny. Během nabíjení blikají segmenty indikátoru, aby se zobrazila aktuální úroveň nabití baterie. Po úplném nabití všechny segmenty trvale svítí.
4.2 Nabíjení externích zařízení
Připojte konec nabíjecího kabelu USB-A k výstupnímu portu čelové svítilny a druhý konec k nabíjenému zařízení. Nabíjení se spustí automaticky. Po dokončení nabíjení odpojte kabel a bezpečně uzavřete ochranné silikonové krytky, abyste zabránili vniknutí vody a prachu do zařízení.

5. INDIKACE ÚROVNĚ NAPÍJENÍ BATERIE
Když je světlo vypnuté, jedním stisknutím bočního tlačítka se aktivuje LED indikátor, který zobrazuje zbývající úroveň nabití baterie. Indikace zůstane viditelná po dobu 3 sekund a poté se automaticky vypne.
Pokaždé, když se světlo zapne, se indikátor stavu baterie automaticky zobrazí na 3 sekundy. Každý segment LED diody představuje přibližně 20 % kapacity baterie. Pokud svítí všech pět segmentů, baterie je plně nabitá.

6. VÝMĚNA BATERIE
POZOR: Používejte pouze baterie uvedené v technických specifikacích.
6.1. Zvedněte zámek a otevřete přihrádku na baterie.
6.2. Vložte kompatibilní baterie a dodržujte polaritu vyznačenou uvnitř přihrádky na baterie.
6.3. Bezpečně zavřete víko, dokud nezaklapne.

7. OBSAH BALENÍ
7.1 Čelovka
7.2 Popruh na hlavu
7.3 2 ks dobíjecích lithium-iontových baterií (Videx 18650, každá 2200 mAh)
7.4 Nabíjecí kabel
7.5 Záruční list

8. ÚDRŽBA
• Nerozebírejte utěsněné části čelovky, mohlo by dojít ke snížení výkonu a zrušení záruky.
• Před dlouhodobým skladováním nabijte baterie. Uložené lithium-iontové baterie dobíjejte každé čtyři měsíce a neskladujte je v úplně vybitém stavu.
• Udržujte čelovku čistou a suchou. Po použití ve vlhkém nebo blátivém prostředí ji otřete měkkým, suchým hadříkem.
• Nevystavujte ji extrémním teplotám, které by mohly poškodit baterii a vnitřní součásti.
• Čelovku skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.
• Nepoužívejte abrazivní čističí prostředky ani rozpouštědla, protože by mohly poškodit povrch, těsnění nebo čočku.
• LED světelný zdroj není vyměnitelný. Po skončení své životnosti je nutné vyměnit celou čelovku.

9. VAROVÁNÍ
• Vysoce intenzivní světlo může způsobit poškození očí. Nesvítě přímo do očí.
• Čelovka se může při delším používání zahřát. Zacházejte s ní opatrně.
• Nepoužívejte v blízkosti hořlavých látek nebo plynů.
• Používejte pouze určené baterie.
• Baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
• Baterie nevhazujte do ohně, nezkratujte je ani se je nepokoušejte otevřít.
• Uchovávejte čelovku a baterie mimo dosah dětí.
• Nepoužívejte čelovku, pokud je poškozená nebo nefunkční.
• Pravidelně čistěte kontakty uvnitř prostoru pro baterie a kontakty baterie, abyste udrželi optimální výkon a předešli poruchám.
• Neponořujte čelovku do vody. Je chráněna pouze proti dešti a stříkající vodě.
Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nedodržení těchto pokynů. Výrobce si vyhrazuje právo aktualizovat tuto příručku. Nejnovější verzi si můžete stáhnout z webových stránek naskenováním QR kódu.

10. ZÁRUKA
Záruční doba je 3 roky na čelovku a 1 rok na baterie. Ostatní komponenty nejsou kryty zárukou. V rámci záruční doby lze vadné výrobky vyměnit nebo vrátit po předložení platného dokladu o koupi. Tato záruka se nevztahuje na případy nesprávného použití, neoprávněné demontáže, závažného mechanického poškození nebo vyšší moci.

SI – SLOVENŠČINA

Večnamenski akumulatorski LED naglavni svetilnik s senzorjem.

Hvala, ker ste izbrali izdelek Videx! Pred uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.

1. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE:
1.1 Svetlobni tok;
1.2 Čas delovanja;
1.3 Doseg svetlobnega snopa;
1.4 Intenzivnost svetlobe;
1.5 Tip LED diode(-d);
1.6 Barvna temperatura svetlobe;
1.7 Kot svetlobnega snopa;
1.8 Tip baterij;
1.9 Vhodni parametri;
1.10 Izhodni parametri
1.11 Približen čas polnjenja;
1.12 Stopnja zaščite pred prahom in vlago;
1.13 Stopnja odpornosti proti padcem;
1.14 Dimenzije izdelka;
1.15 Teža izdelka (vključno z baterijami).
1.16 Materiali izdelka: poliamid, polikarbonat.
** Izhodna moč se meri v celotnem času delovanja, vključno z obdobji zmanjšane svetilnosti zaradi vgrajene zaščite pred pregrevanjem.*
Opomba: Zgornje specifikacije temeljijo na laboratorijskih preskusih z uporabo priloženih litij-ionskih baterij Videx 18650 z zmogljivostjo 2200 mAh pri temperaturi 21 ± 3 °C in relativni vlažnosti 50–80 %. Dejanska zmogljivost se lahko razlikuje glede na okoljske pogoje in zmogljivost uporabljenih baterij.

2. PREGLED IZDELKA
Naglavni svetilnik:
2.1 Vrtljivo stikalo
2.2 Stranski gumb
2.3 Gumb senzorja
2.4 Senzorski induktor
Ohišje baterije:
2.5 Indikator napolnjenosti baterije in zadnja signalna lučka
2.6 Zadnji senzorski gumb
2.7 Vhodni priključek USB-C
2.8 Izhodni priključek USB-A

3. NAVODIL

temperaturam, saj lahko poškodujejo baterijo in notranje komponente.
• Naglavni svetilnik shranjujte na hladnem in suhem mestu, zaščitenem pred neposredno sončno svetlobo.
• Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil, saj lahko poškodujejo površino, tesnila ali ležo.
• LED-svetlobni vir ni zamenljiv. Ko doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celoten naglavni svetilnik.

9. OPOZORILA
• Svetloba visoke intenzivnosti lahko poškoduje oči. Ne usmerjajte je neposredno v oči.
• Naglavni svetilnik se lahko med dolgotrajno uporabo segreje. Z njim ravnajte previdno.
• Ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi ali plinov.
• Uporabljajte samo navedene baterije.
• Baterije odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.
• Baterij ne mečite v ogenj, ne povzročajte kratkega stika in jih ne poskušajte odpirati.
• Naglavni svetilnik in baterije hranite zunaj dosega otrok.
• Naglavnega svetilnika ne uporabljajte, če je poškodovan ali ne deluje pravilno.
• Redno čistite kontakte v predalu za baterije in kontakte baterij, da zagotovite optimalno delovanje in preprečite nepravilno delovanje.
• Naglavnega svetilnika ne potapljajte v vodo. Zaščiten je samo pred dežjem in škropljenjem. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja teh navodil. Proizvajalec si pridržuje pravico do posodabljanja teh navodil. Najnovejšo različico lahko prenesete s spletnega mesta tako, da optično preberete kodo QR.

10. GARANCIJA
Garancijska doba je 3 leta za naglavni svetilnik in 1 leto za baterije. Za druge komponente garancija ne velja. V garancijskem obdobju je mogoče okvarjene izdelke zamenjati ali vrniti ob predložitvi veljavnega dokazila o nakupu. Garancija ne velja v primeru nepravilne uporabe, nepooblaščenega razstavljanja, večjih mehanskih poškodb ali višje sile.

HU - MAGYAR

Többfunkciós, újratölthető LED-es fejlámpa érzékelővel.

Köszönjük, hogy a Videx termékét választotta! Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

1. MŰSZAKI ADATOK:
1.1 Fényáram;
1.2 Üzemidő;
1.3 Sugártávolság;
1.4 Fényintenzitás;
1.5 LED(ek) típusa;
1.6 Fény színhőmérséklete;
1.7 Sugárszög;
1.8 Akkumulátor típusa;
1.9 Bemeneti paraméterek;
1.10 Kimeneti paraméterek
1.11 Hozzávetőleges töltési idő;
1.12 Por- és nedvesség elleni védelem;
1.13 Leesésállóság;
1.14 Termék méretei;
1.15 Termék súlya (akkumulátorokkal együtt).
1.16 Termék anyagai: Poliamid, polikarbonát.
** A teljesítményt a teljes üzemidő alatt mérik, beleértve a beépített túlmelegedés elleni védelem miatti csökkent teljesítmény időszakait is.*
Megjegyzés: A fenti specifikációk laboratóriumi teszteken alapulnak, melyeket a mellékelt Videx Li-Ion 18650 2200 mAh akkumulátorokkal végeztek 21 ± 3 °C-on és 50–80%-os páratartalom mellett. A tényleges teljesítmény a környezeti feltételektől és a használt akkumulátorok kapacitásától függően változhat.

2. TERMÉKÁTTEKINTÉS
Fényszóró:
2.1 Forgókapcsoló
2.2 Oldalsó gomb
2.3 Érzékelő gomb
2.4 Érzékelő induktor
Akkumulátortartó:
2.5 Akkumulátor töltöttségi szintjének jelzője és hátsó jelzőfény
2.6 Hátsó érintőgomb
2.7 USB-C bemeneti port
2.8 USB-A kimeneti port

3. KEZELÉSI UTASÍTÁSOK
BEKAPCSOLÁS / FÉNYERŐ BEÁLLÍTÁSA
Fordítsa el a forgókapcsolót egy lépéssel előre a fényszóró alacsony fényerővel történő bekapcsolásához. A kapcsoló folyamatos forgatásával változhat a módok között: Alacsony → Közepes → Magas → Turbó (Piros vagy zöld fény kiválasztásakor a Turbó állás aktiválja a villogó módot.)
KIKAPCSOLÁS
A fényszóró kikapcsolásához forgassa el teljesen hátra a forgókapcsolót.
Megjegyzés: A kapcsoló teljes előre forgatása is kikapcsolja a fényszórót. Ebből a helyzetből egy lépéssel hátrafelé forgatva a fényszóró közvetlenül Turbó vagy Villogó módban kapcsol be.
FÉNYSZÍN KIVÁLASZTÁSA
Bekapcsolt fényszóró mellett tartsa lenyomva az oldalsó gombot körülbelül 0,5 másodpercig a következő fényszínre való váltáshoz. Minden egyes lenyomva tartás a következő sorrendben vált a módok között: Pontszerű → Világos → Piros → Zöld. Ismételje meg szükség szerint a kívánt fényszín kiválasztásához.
HÁTSÓ JELZŐFÉNY
Az akkumulátorház hátsó jelzőfénnyel van ellátva. Bekapcsolásához, amikor a fejlámpa be van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva a hátsó érintőgombot 3 másodpercig. A hátsó piros fény villogni kezd. Az ismételt művelet kikapcsolja a jelzőfényt.
CSÖKKENTÉSÉRZÉKELŐ MÓD
Bekapcsolt fényszóró mellett kattintson egyszer az érzékelő gombra a gesztusérzékelő mód aktiválásához. Az érzékelő jelzőfénye világítani fog. Amikor az érzékelő mód aktív, lengesse a kezét 5–10 cm-rel a fényszóró felett a fényszóró ki- vagy bekapcsolásához az előzőleg kiválasztott módban. Az érzékelő mód kikapcsolásához kattintson ismét egyszer az érzékelő gombra, vagy fordítsa a forgókapcsolót KI állásba.
MEMÓRIA FUNKCIÓ
A fejlámpa megjegyzi az utoljára kiválasztott fényszínt, és bekapcsoláskor automatikusan visszaállítja azt.

4. TÖLTÉS
4.1 A fejlámpa töltése
Kapcsolja ki a fejlámpát, és vegye le a védő szilikon sapkát. Csatlakoztassa a töltőkábel USB-A végét egy fali töltőhöz, a másik végét pedig a fejlámpa USB-C bemeneti portjához. Töltés közben a jelzőszegmensek villognak, jelezve az aktuális akkumulátorszintet. Teljes feltöltés után minden szegmens folyamatosan világít.
4.2 Külső eszközök töltése
Csatlakoztassa a töltőkábel USB-A végét a fejlámpa kimenetéhez, a másik végét pedig a töltendő eszközhöz. A töltés automatikusan elindul. A töltés befejezése után húzza ki a kábelt, és gondosan zárja le a védő szilikon sapkákat, hogy megakadályozza a víz és a por bejutását az eszközbe.

5. AKKUMULÁTOR SZINTJÉNEK JELZÉSE
Amikor a lámpa ki van kapcsolva, az oldalsó gomb egyetlen megnyomásával aktiválódik a LED-jelző, amely mutatja az akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintjét. A jelzés 3 másodpercig látható marad, majd automatikusan kikapcsol.
A lámpa minden egyes bekapcsolásakor az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzője automatikusan 3 másodpercre megjelenik. Minden LED-szegmens az akkumulátor kapacitásának körülbelül 20%-át jelenti. Amikor mind az öt szegmens világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve.

6. ELEMCSERE
FIGYELEM: Csak a műszaki adatokban megadott akkumulátorokat használja.
6.1. Emelje fel a zárat, és nyissa ki az akkumulátorrekeszt.
6.2. Helyezzen be kompatibilis akkumulátorokat, ügyelve az akkumulátorrekesz belsejében feltüntetett polaritásra.
6.3. Zárja le biztonságosan a fedelet, amíg kattanást nem hall.

7. DOBOZ TARTALMA
7.1 Fejlámpa
7.2 Fejpánt
7.3 2 db Li-ion újratölthető akkumulátor (Videx 18650, 2200 mAh/db)
7.4 Töltőkábel
7.5 Garanciajegy

8. KARBANTARTÁS
• Ne szerelje szét a fejlámpa lezárt részeit, mert ez ronthatja a teljesítményt és érvénytelenítheti a garanciát.
• Hosszú távú tárolás előtt töltse fel az akkumulátorokat. A tárolt lítium-ion akkumulátorokat négyhavonta töltse fel, és kerülje a teljesen lemerült állapotban történő tárolásukat.
• Tartsa tisztán és szárazon a fényszórót. Nedves vagy sáros körülmények között történő használat után törölje át puha, száraz ruhával.
• Kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket, amelyek károsíthatják az akkumulátort és a belső alkatrészeket.
• A fényszórót hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
• Ne használjon súrolószereket vagy oldószereket, mert ezek károsíthatják a felületet, a tömítéseket vagy a lencsét.
• A LED-es fényforrás nem cserélhető. Amikor eléri élettartama végét, a teljes fényszórót ki kell cserélni.

9. FIGYELMEZTETÉSEK
• A nagy intenzitású fény szemkárosodást okozhat. Ne világítson közvetlenül a szembe.
• A fejlámpa hosszabb használat során felforrósodhat. Óvatosan kezelje.
• Ne használja gyúlékony anyagok vagy gázok közelében.
• Csak a megadott elemeket használja.
• Az elemeket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
• Ne dobja tűzbe az elemeket, ne zárja rövidre őket, és ne próbálja meg felnyitni azokat.
• Tartsa a fejlámpát és az elemeket gyermekektől elzárva.
• Ne használja a fejlámpát, ha sérült vagy hibásan működik.
• Az optimális teljesítmény fenntartása és a meghibásodások megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg az elemtartó rekeszben lévő érintkezőket és az elemérintkezőket.
• Ne merítse a fejlámpát vízbe. Kizárólag eső és fröccsenő víz ellen védett.

A gyártó nem vállal felelősséget a jelen utasítások be nem tartásából eredő károkért. A gyártó fenntartja a jogot a kézikönyv frissítésére. A legújabb verzió letölthető a weboldalról a QR-kód beolvasásával.

10. GARANCIA
A jótállási időszak 3 év a fejlámpára és 1 év az elemekre. A többi alkatrészre a jótállás nem vonatkozik. A jótállási időszakon belül a hibás termékek érvényes vásárlást igazoló bizonylat bemutatásával cserélhetők vagy visszaküldhetők. Ez a jótállás nem érvényes helytelen használat, jogosulatlan szétszerelés, jelentős mechanikai sérülés vagy vis maior esetén.

RO - ROMÂNĂ

Lanternă frontală LED multifuncțională reîncărcabilă cu senzor.

Vă mulțumim că ați ales un produs Videx! Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de utilizare și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

1. SPECIFICAȚII:
1.1 Flux luminos;
1.2 Durată de funcționare;
1.3 Distanța fasciculului;
1.4 Intensitatea luminii;
1.5 Tipul de LED(uri);
1.6 Temperatura culorii luminii;
1.7 Unghiul fasciculului;
1.8 Tipul bateriei;
1.9 Parametrii de intrare;
1.10 Parametrii de ieșire
1.11 Timp aproximativ de încărcare;
1.12 Grad de protecție împotriva prafului și umidității;
1.13 Grad de rezistență la căderi;
1.14 Dimensiunile produsului;
1.15 Greutatea produsului (inclusiv bateriile).
1.16 Materiale ale produsului: Poliamidă, policarbonat.
** Puterea este măsurată pe durata totală de funcționare, inclusiv perioadele de putere redusă cauzate de protecția încorporată la supraîncălzire.*
Notă: Specificațiile de mai sus se bazează pe teste de laborator efectuate cu bateriile Videx Li-Ion 18650 2200 mAh furnizate, la 21 ± 3 °C și umiditate 50–80%. Performanța reală poate varia în funcție de condițiile de mediu și de capacitatea bateriilor utilizate.

2. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI
Lanternă frontală:
2.1 Comutator rotativ
2.2 Buton lateral
2.3 Buton senzor
2.4 Inductor senzor
Carcasă baterie:
2.5 Indicator nivel baterie și semnal luminos spate
2.6 Buton tactil spate
2.7 Port de intrare USB-C
2.8 Port de ieșire USB-A

3. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
PORNIRE / REGLAREA LUMINĂRII
Rotiți comutatorul rotativ cu un pas înainte pentru a porni lanterna frontală la luminozitate redusă. Continuați să rotiți comutatorul pentru a parcurge modurile: Scăzut → Mediu → Mare → Turbo (Când este selectată lumina roșie sau verde, poziția Turbo activează modul intermitent.)
OPRIRE
Rotiți comutatorul rotativ complet înapoi pentru a opri farul.
Notă: Rotirea comutatorului complet înainte stinge și lumina. Rotirea acestuia cu un pas înapoi din această poziție aprinde lumina direct în modul Turbo sau Intermitent.
SELECTAREA CULORII LUMINII
Cu lumina aprinsă, apăsați și mențineți apăsat butonul lateral timp de aproximativ 0,5 secunde pentru a comuta la următoarea culoare de lumină. Fiecare apăsare și menținere a butonului avansează modul în următoarea ordine: Spot → Flood → Roșu → Verde. Repetați după cum este necesar pentru a selecta culoarea dorită a luminii.
LUMINĂ DE SEMNALIZARE SPATE
Carcasa bateriei este echipată cu o lumină de semnalizare spate. Pentru a o activa, când lanterna frontală este pornită, apăsați și mențineți apăsat butonul tactil din spate timp de 3 secunde. Lumina roșie din spate va începe să clipească. Repetați actiunea pentru dezactivare.
MODUL SENZOR GESTUAL
Cu lumina aprinsă, faceți clic un singur clic pe butonul senzorului pentru a activa modul senzorului gestual. Indicatorul senzorului se va aprinde. Când modul senzor este activ, mișcați mâna la 5-10 cm deasupra farului pentru a opri sau a aprinde lumina în modul selectat anterior. Pentru a dezactiva modul senzor, faceți din nou clic un singur pe butonul senzorului sau rotiți comutatorul rotativ în poziția OPRIT.
FUNCȚIA DE MEMORIE
Lanterna frontală memorează ultima culoare de lumină selectată și o restabilește automat la pornire.

4. ÎNCĂRCARE
4.1 Încărcarea lanternei frontale
Opriți lanterna frontală și scoateți capacul protector din silicon. Conectați capătul USB-A al cablului de încărcare la un încărcător de perete și celălalt capăt la portul de intrare USB-C al lanternei frontale. În timpul încărcării, segmentele indicatoare clipesc pentru a afișa nivelul curent al bateriei. După încărcarea completă, toate segmentele rămân aprinse constant.
4.2 Încărcarea dispozitivelor externe
Conectați capătul USB-A al cablului de încărcare la portul de ieșire al lanternei frontale și celălalt capăt la dispozitivul care urmează să fie încărcat. Încărcarea începe automat. După finalizarea încărcării, deconectați cablul și închideți bine capacele de protecție din silicon pentru a preveni pătrunderea apei și a prafului în dispozitiv.

5. INDICAREA NIVELULUI BATERIEI
Când lumina este stinsă, o singură apăsare a butonului lateral activează indicatorul LED pentru a afișa nivelul rămas al bateriei. Indicația rămâne vizibilă timp de 3 secunde, apoi se stinge automat. De fiecare dată când lumina este aprinsă, indicatorul nivelului bateriei este afișat automat timp de 3 secunde. Fiecare segment LED reprezintă aproximativ 20% din capacitatea bateriei. Când toate cele cinci segmente sunt aprinse, bateria este complet încărcată.

6. ÎNLOCUIREA BATERIEI
ATENȚIE: Folosiți numai bateriile specificate în specificațiile tehnice.
6.1. Ridicați încuietoarea și deschideți compartimentul bateriei.
6.2. Introduceți baterii compatibile, respectând polaritatea indicată în interiorul compartimentului bateriei.
6.3. Închideți capacul în siguranță până când se aude un clic.

7. CONȚINUTUL CUTIEI
7.1 Lanternă frontală
7.2 Curea pentru cap
7.3 2 baterii reîncărcabile Li-ion (Videx 18650, 2200 mAh fiecare)
7.4 Cablu de încărcare
7.5 Card de garanție

8. ÎNTREȚINERE
• Nu dezasamblați piesele sigilate ale lanternei frontale, deoarece acest lucru poate compromite performanța și anula garanția.
• Încărcați bateriile înainte de depozitarea pe termen lung. Reîncărcați bateriile Li-ion depozitate la fiecare patru luni și evitați depozitarea lor complet descărcate.
• Păstrați lanterna frontală curată și uscată. După utilizare în condiții de umiditate sau noroi, ștergeți-o cu o cârpă moale și uscată.
• Evitați expunerea la temperaturi extreme, care pot deteriora bateria și componentele interne.
• Depozitați lanterna frontală într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui.
• Nu utilizați produse de curățare abrazive sau solvenți, deoarece acestea pot deteriora suprafața, garniturile sau lentila.
• Sursa de lumină LED nu este înlocuibilă. Când ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul far trebuie înlocuit.

9. AVERTIZĂRI
• Lumina de intensitate mare poate provoca leziuni oculare. Nu luminați direct în ochi.
• Lampa frontală se poate încălzi în timpul utilizării prelungite. Manipulați cu grijă.
• Nu utilizați în apropierea substanțelor sau gazelor inflamabile.
• Utilizați numai bateriile specificate.
• Aruncați bateriile în conformitate cu reglementările locale.
• Nu aruncați bateriile în foc, nu le scurtcircuitați și nu încercați să le deschideți.
• Nu lăsați lanterna frontală și bateriile la îndemâna copiilor.
• Nu utilizați lanterna frontală dacă este deteriorată sau funcționează defectuos.
• Curățați periodic contactele din interiorul compartimentului bateriei și contactele bateriei pentru a menține performanțe optime și a preveni defecțiunile.
• Nu scufundați lanterna frontală în apă. Este protejată doar împotriva ploii și a stropilor. Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din nerespectarea acestor instrucțiuni. Producătorul își rezervă dreptul de a actualiza acest manual. Cea mai recentă versiune poate fi descărcată de pe site-ul web scanând codul QR.

10. GARANȚIE
Perioada de garanție este de 3 ani pentru lanterna frontală și de 1 an pentru baterii. Alte componente nu sunt acoperite. În perioada de garanție, produsele defecte pot fi schimbate sau returnate la prezentarea unei dovezi valabile de achiziție. Această garanție nu se aplică în cazurile de utilizare necorespunzătoare, dezasamblare neautorizată, deteriorare mecanică semnificativă sau forță majoră.

BG - БЪЛГАРСКИ

Многофункционален акумулаторен LED челник със сензор.

Благодарим ви, че избрахте продукт на Videx! Моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

1. СПЕЦИФИКАЦИИ:
1.1 Светлинен поток;
1.2 Време на работа;
1.3 Разстояние на лъча;
1.4 Интензитет на светлината;
1.5 Тип светодиод(и);
1.6 Цветна температура на светлината;
1.7 Ъгъл на лъча;
1.8 Тип батерия;
1.9 Входни параметри;
1.10 Изходни параметри
1.11 Приблизително време за зареждане;
1.12 Степен на защита от прах и влага;
1.13 Степен на устойчивост на падане;
1.14 Размери на продукта;
1.15 Тегло на продукта (включително батерите).
1.16 Материали на продукта: Полиамид, поликарбонат.
** Изходната мощност се измерва за общото време на работа, включително периоди на намалена мощност, причинена от вградена защита от прегряване.*
Забележка: Горните спецификации са базирани на лабораторни тестове с доставени батерии Videx Li-Ion 18650 2200 mAh при 21 ± 3 °C и 50–80% влажност. Действителната производителност може да варира в зависимост от условията на околната среда и капацитета на използваните батерии.

2. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА
Челник:
2.1 Ротационен превключвател
2.2 Страничен бутон
2.3 Сензорен бутон
2.4 Сензорен индуктор
Корпус за батерията:
2.5 Индикатор за нивото на батерията и задна мигачка
2.6 Заден сензорен бутон
2.7 USB-C входен порт
2.8 USB-A изходен порт

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА
ВКЛЮЧВАНЕ / РЕГУЛИРАНЕ НА ЯРКОСТТА
Завъртете въртящия се превключвател с една стъпка напред, за да включите челника на ниска яркост. Продължете да въртите превключвателя, за да превключвате между режимите: Ниско → Средно → Високо → Турбо (Когато е избрана червена или зелена светлина, позицията Турбо активира режим на мигане.)
ИЗКЛЮЧВАНЕ
Завъртете въртящия се превключвател докрай назад, за да изключите челника.
Забележка: Завъртането на превключвателя докрай напред също изключва светлината. Завъртането му с една стъпка назад от тази позиция включва светлината директно в режим Турбо или Мигане.
ИЗБОР НА ЦВЯТ НА СВЕТЛИНАТА
При включена светлина натиснете и задръжте страничния бутон за около 0,5 секунди, за да превключите към следващия цвят на светлината. Всяко натискане и задържане промяна режима в следния ред: Точково → Наситено → Червено → Зелено. Повторете, ако е необходимо, за да изберете желания цвят на светлината.
ЗАДНА СИГНАЛНА СВЕТЛИНА
Батерийният модул е оборудван със задна сигнална светлина. За да я активирате, когато челникът е включен, натиснете и задръжте задния сензорен бутон за 3 секунди. Задната червена светлина ще започне да мига. Повторете действието за изключване.
РЕЖИМ НА СЕНЗОР ЗА ЖЕСТОВЕ
При включена светлина щракнете еднократно върху бутона на сензора, за да активирате режима на сензора за жестове. Индикаторът на сензора ще светне. Когато режимът на сензора е активен, махнете с ръка на 5–10 см над челника, за да изключите или включите светлината в предварително избрания режим. За да деактивирате режима на сензора, щракнете отново еднократно върху бутона на сензора или завъртете въртящия се превключвател в положение ИЗКЛ.
ФУНКЦИЯ ЗА ПАМЕТ
Челникът запомня последния избран цвят на светлината и го възстановява автоматично, когато се включи.

4. ЗАРЕЖДАНЕ
4.1 Зареждане на челника
Изключете челника и открийте защитната силиконова капачка. Свържете USB-A края на зарядния кабел към зарядно устройство, а другия край към USB-C входния порт на челника. По време на зареждане индикаторните сегменти мигат, за да покажат текущото ниво на батерията. След пълно зареждане всички сегменти остават постоянно осветени.
4.2 Зареждане на външни устройства
Свържете USB-A края на зарядния кабел към изходния порт на челника, а другия край към устройството, което ще се зарежда. Зареждането започва автоматично. След като зареждането приключи, изключете кабела и затворете плътно защитните силиконови капачки, за да предотвратите навлизането на вода и прах в устройството.

5. ИНДИКАЦИЯ НА НИВОТО НА БАТЕРИЯТА
Когато светлината е изключена, еднократно натискане на страничния бутон активира LED индикатора, за да покаже оставащото ниво на батерията. Индикацията остава видима за 3 секунди и след това се изключва автоматично. Всеки път, когато светлината се включи, индикаторът за нивото на батерията се показва автоматично за 3 секунди. Всеки LED сегмент представлява приблизително 20% от капацитета на батерията. Когато и петте сегмента светят, батерията е напълно заредена.

6. СМЯНА НА БАТЕРИЯТА
ВНИМАНИЕ: Използвайте само батерийте, посочени в техническите спецификации.
6.1. Повдигнете ключалката и отворете отделението за батерии.
6.2. Поставете съвместими батерии, като спазвате полярността, посочена вътре в отделението за батерии.
6.3. Затворете капака плътно, докато щракне.

7. СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА
7.1 Челник
7.2 Каишка за глава
7.3 2 бр. литиево-йонни акумулаторни батерии (Videx 18650, 2200 mAh всяка)
7.4 Кабел за зареждане
7.5 Гаранционна карта

8. ПОДДРЪЖКА
• Не разглобявайте запечатаните части на челника, тъй като това може да компрометира производителността и да анулира гаранцията.
• Заредете батериите преди дългосрочно съхранение. Зареждайте съхранените литиево-йонни батерии на всеки четири месеца и избягвайте съхранението им в напълно разредено състояние.
• Поддържайте челника чист и сух. След употреба в мокри или кални условия, избършете го с мека, суха кърпа.
• Избягвайте излагане на екстремни температури, които могат да повредят батерията и вътрешните компоненти.
• Съхранявайте челника на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.
• Не използвайте абразивни почистващи препарати или разтворители, тъй като те могат да повредят повърхността, уплътненията или лещата.
• LED източникът на светлина не е сменяем. Когато достигне края на експлоатационния си живот, целият челник трябва да бъде сменен.

9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
• Високоинтензивната светлина може да причини увреждане на очите. Не светете директно в очите.
• Челникът може да се нагрее при продължителна употреба. Работете внимателно.
• Не използвайте в близост до запалими вещества или газове.
• Използвайте само посочените батерии.
• Изхвърляйте батериите в съответствие с местните разпоредби.
• Не хвърляйте батериите в огън, не ги късо съединение и не се опитвайте да ги отваряте.
• Дръжте челника и батериите далеч от деца.
• Не използвайте челника, ако е повреден или неизправен.
• Периодично почиствайте контактите в отделението за батерии и контактите на батериите, за да поддържате оптимална производителност и да предотвратите неизправности.
• Не потапяйте челника във вода. Той е защитен само от дъжд и пръски.
Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва правото да актуализира това ръководство. Най-новата версия може да бъде изтеглена от уебсайта чрез сканиране на QR кода.

10. ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок е 3 години за челника и 1 година за батериите. Други компоненти не са покрити. В рамките на гаранционния срок дефектните продукти могат да бъдат заменени или върнати при представяне на валидно доказателство за покупка. Тази гаранция не важи в случаи на неправилна употреба, неоторизирано разглобяване, значителни механични повреди или непреодолима сила.

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Πολυλειτουργικός επαναφορτιζόμενος φακός κεφαλής LED με αισθητήρα.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν Videx! Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

1. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:
1.1 Φωτεινή ροή
1.2 Χρόνος λειτουργίας
1.3 Απόσταση δέσμης
1.4 Ένταση φωτός
1.5 Τύπος LED
1.6 Θερμοκρασία χρώματος φωτός
1.7 Γωνία δέσμης
1.8 Τύπος μπαταρίας
1.9 Παράμετροι εισόδου
1.10 Παράμετροι εξόδου
1.11 Προσεγγιστικός χρόνος φόρτισης
1.12 Βαθμός προστασίας από σκόνη και υγρασία
1.13 Βαθμός αντοχής σε πτώση
1.14 Διαστάσεις προϊόντος
1.15 Βάρος προϊόντος (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών).
1.16 Υλικά προϊόντος: Πολυαμίδιο, πολυανθρακικό.
** Η ισχύς μετριέται σε ολόκληρο τον χρόνο λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων των περιόδων μειωμένης ισχύος που προκαλείται από την ενσωματωμένη προστασία υπερθέρμανσης.*
Σημείωση: Οι παραπάνω προδιαγραφές βασίζονται σε εργαστηριακές δοκιμές με χρήση παρεχόμενων μπαταριών Videx Li-Ion 18650 2200 mAh στους 21 ± 3 °C και υγρασία 50–80%. Η πραγματική απόδοση ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες και την χωρητικότητα των μπαταριών που χρησιμοποιούνται.

2. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Προβολέας:
2.1 Περιστροφικός διακόπτης
2.2 Πλαϊνό κουμπί
2.3 Κουμπί αισθητήρα
2.4 Επαγωγέας αισθητήρα
Θήκη μπαταρίας:
2.5 Ένδειξη στάθμης μπαταρίας & πίσω φωτεινή ένδειξη
2.6 Πίσω κουμπί αφής
2.7 Θύρα εισόδου USB-C
2.8 Θύρα εξόδου USB-A

3. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΡΥΘΜΙΣΗ ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑΣ
Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη ένα βήμα μπροστά για να ενεργοποιήσετε τον προβολέα σε χαμηλή φωτεινότητα. Συνεχίστε να περιστρέφετε τον διακόπτη για να εναλλάσσεστε στις λειτουργίες: Χαμηλή → Μεσαία → Υψηλή → Turbo (Όταν επιλέγεται το κόκκινο ή το πράσινο φως, η θέση Turbo ενεργοποιεί τη λειτουργία αναβοσβησίματος.)
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
Περιστρέψτε τον περιστροφικό διακόπτη πλήρως προς τα πίσω για να σβήσετε τον προβολέα.
Σημείωση: Η πλήρης περιστροφή του διακόπτη προς τα εμπρός σβήνει επίσης το φως. Γυρίζοντάς τον ένα βήμα προς τα πίσω από αυτή τη θέση, το φως ανάβει απευθείας στη λειτουργία Turbo ή Αναβοσβησίματος.
ΕΠΙΛΟΓΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ ΦΩΤΟΣ
Με το φως αναμμένο, πατήστε παρατεταμένα το πλευρικό κουμπί για περίπου 0,5 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στο επόμενο χρώμα φωτός. Κάθε πάτημα και κράτημα προωθεί τη λειτουργία με την ακόλουθη σειρά: Σημείο → Πλημμύρα → Κόκκινο → Πράσινο. Επαναλάβετε όσο χρειάζεται για να επιλέξετε το επιθυμητό χρώμα φωτός.
ΠΙΣΩ ΦΩΣ ΣΗΜΑΝΣΗΣ
Η θήκη της μπαταρίας διαθέτει πίσω φως σήμανσης. Για ενεργοποίηση, όταν ο φακός κεφαλής είναι ενεργοποιημένος, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πίσω πλήκτρο αφής για 3 δευτερόλεπτα. Το πίσω κόκκινο φως θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Επαναλάβετε για απενεργοποίηση.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΑΣ
Με το φως αναμμένο, κάντε ένα κλικ στο κουμπί του αισθητήρα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αισθητήρα κινήσεων. Η ένδειξη του αισθητήρα θα ανάψει. Όταν η λειτουργία αισθητήρα είναι ενεργή, κουνήστε το χέρι σας 5–10 cm πάνω από τον προβολέα για να σβήσετε ή να ενεργοποιήσετε το φως στην προηγούμενη επιλεγμένη λειτουργία. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αισθητήρα, κάντε ξανά ένα κλικ στο κουμπί του αισθητήρα ή γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη στη θέση OFF.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑ ΜΝΗΜΗΣ
Ο προβολέας θυμάται το τελευταίο επιλεγμένο χρώμα φωτός και το επαναφέρει αυτόματα όταν ενεργοποιηθεί.
4. ΦΟΡΤΙΣΗ
4.1 Φόρτιση του προβολέα
Σβήστε τον προβολέα και ξεσκεπάστε το προστατευτικό καπάκι σιλικόνης. Συνδέστε το άκρο USB-A του καλωδίου φόρτισης σε έναν φορτιστή τοίχου και το άλλο άκρο στη θύρα εισόδου USB-C του προβολέα. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, τα τμήματα ένδειξης αναβοσβήνουν για να εμφανίσουν την τρέχουσα στάθμη μπαταρίας. Μόλις φορτιστεί πλήρως, όλα τα τμήματα παραμένουν σταθερά αναμμένα.
4.2 Φόρτιση εξωτερικών συσκευών
Συνδέστε το άκρο USB-A του καλωδίου φόρτισης στη θύρα εξόδου του προβολέα και το άλλο άκρο στη συσκευή που πρόκειται να φορτιστεί. Η φόρτιση ξεκινά αυτόματα. Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο και κλείστε καλά τα προστατευτικά καπάκια σιλικόνης για να αποτρέψετε την είσοδο νερού και σκόνης στη συσκευή.

5. ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΑΘΜΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Όταν η λυχνία είναι σβηστή, ένα μόνο πάτημα του πλευρικού κουμπιού ενεργοποιεί την ένδειξη LED για να εμφανίσει την υπολειπόμενη στάθμη μπαταρίας. Η ένδειξη παραμένει ορατή για 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει αυτόματα. Κάθε φορά που ανάβει το φως, η ένδειξη στάθμης μπαταρίας εμφανίζεται αυτόματα για 3 δευτερόλεπτα. Κάθε τμήμα LED αντιπροσωπεύει περίπου το 20% της χωρητικότητας της μπαταρίας. Όταν και τα πέντε τμήματα είναι αναμμένα, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

6. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε μόνο τις μπαταρίες που καθορίζονται στις τεχνικές προδιαγραφές.
6.1. Σηκώστε την κλειδαριά και ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών.
6.2. Τοποθετήστε συμβατές μπαταρίες, τηρώντας την πολικότητα που υποδεικνύεται μέσα στη θήκη των μπαταριών.
6.3. Κλείστε καλά το καπάκι μέχρι να κάνει κλικ.

7. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΚΟΥΤΙΟΥ
7.1 Προβολέας
7.2 Ιμάντας κεφαλής
7.3 2 επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου (Videx 18650, 2200 mAh η καθεμία)
7.4 Καλώδιο φόρτισης
7.5 Κάρτα εγγύησης

8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
• Μην αποσυναρμολογείτε τα σφραγισμένα μέρη του προβολέα, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση και να ακυρώσει την εγγύηση.
• Φορτίστε τις μπαταρίες πριν από τη μακροχρόνια αποθήκευση. Επαναφορτίστε τις αποθηκευμένες μπαταρίες ιόντων λιθίου κάθε τέσσερις μήνες και αποφύγετε την αποθήκευσή τους σε πλήρως αποφορτισμένη κατάσταση.
• Διατηρείτε τον προβολέα καθαρό και στεγνό. Μετά από χρήση σε υγρές ή λασπώδεις συνθήκες, σκουπίστε τον με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
• Αποφύγετε την έκθεση σε ακραίες θερμοκρασίες, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην μπαταρία και τα εσωτερικά εξαρτήματα.
• Αποθηκεύστε τον προβολέα σε δροσερό, ξηρό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
• Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή διαλύτες, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια, τις στεγανοποιήσεις ή τον φακό.
• Η πηγή φωτός LED δεν αντικαθίσταται. Όταν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρος ο προβολέας.

9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
• Το φως υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια. Μην ρίχνετε απευθείας στα μάτια.
• Ο προβολέας μπορεί να ζεσταθεί κατά τη διάρκεια παρατεταμένης χρήσης. Χειριστείτε με προσοχή.

VIDEX®

LED RECHARGEABLE
HEADLAMP
HIGH POWER

Model: H057



(FR) Manuel d'utilisation
(ES) Manual de usuario
(PT) Manual do utilizador
(IT) Manuale d'uso
(LT) Naudotojo vadovas
(LV) Lietotāja rokasgrāmata
(EE) Kasutusjuhend
(DK) Brugervejledning
(SE) Bruksanvisning
(NO) Brukerhåndbok
(FI) Käyttöohje

USER MANUAL (CONTINUED)

FR – FRANÇAIS

Lampe frontale LED multifonctionnelle rechargeable avec capteur.

Merci d'avoir choisi un produit Videx ! Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant toute utilisation et la conserver pour toute référence ultérieure.

1. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :
1.1 Flux lumineux ;
1.2 Autonomie ;
1.3 Portée du faisceau ;
1.4 Intensité lumineuse ;
1.5 Type de LED ;
1.6 Température de couleur de la lumière ;
1.7 Angle du faisceau ;
1.8 Type de batterie ;
1.9 Paramètres d'entrée ;
1.10 Paramètres de sortie
1.11 Temps de charge approximatif ;
1.12 Indice de protection contre la poussière et l'humidité ;
1.13 Résistance aux chutes ;
1.14 Dimensions du produit ;
1.15 Poids du produit (batteries comprises).
1.16 Matériaux du produit : polyamide, polycarbonate.
** La puissance de sortie est mesurée sur toute la durée de fonctionnement, y compris les périodes de réduction de la puissance dues à la protection intégrée contre la surchauffe.*
Remarque : Les caractéristiques techniques ci-dessus sont basées sur des essais en laboratoire effectués avec les batteries Li-ion Videx 18650 de 2200 mAh fournies, à une température de 21 ± 3 °C et une humidité de 50–80 %. Les performances réelles peuvent varier en fonction des conditions environnementales et de la capacité des batteries utilisées.

2. PRÉSENTATION DU PRODUIT
Lampe frontale :
2.1 Sélecteur rotatif
2.2 Bouton latéral
2.3 Bouton du capteur
2.4 Inducteur du capteur
Boîtier de batterie :
2.5 Indicateur du niveau de batterie et feu arrière
2.6 Bouton tactile arrière
2.7 Port d'entrée USB-C
2.8 Port de sortie USB-A

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
MISE EN MARCHE / RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ
Tournez le sélecteur rotatif d'un cran vers l'avant pour allumer la lampe frontale à faible luminosité. Continuez à tourner le sélecteur pour parcourir les modes: Low → Mid → High → Turbo (lorsque la lumière rouge ou verte est sélectionnée, la position Turbo active le mode clignotant).
ARRÊT
Tournez complètement le sélecteur rotatif vers l'arrière pour éteindre la lampe frontale.
Remarque : Tourner complètement le sélecteur vers l'avant éteint également la lampe. Le tourner d'un cran vers l'arrière depuis cette position allume directement la lampe en mode Turbo ou clignotant.
SÉLECTION DE LA COULEUR DE LA LUMIÈRE
Lorsque la lumière est allumée, maintenez le bouton latéral enfoncé pendant environ 0,5 seconde pour passer à la couleur de lumière suivante. Chaque pression maintenue fait passer les modes dans l'ordre suivant: Spot → Flood → Red → Green. Répétez l'opération si nécessaire pour sélectionner la couleur de lumière souhaitée.
FEU ARRIÈRE
Le boîtier de batterie est équipé d'un feu arrière. Pour l'activer, lorsque la lampe frontale est allumée, maintenez le bouton tactile arrière enfoncé pendant 3 secondes. Le feu arrière rouge commence à clignoter. Répétez cette opération pour désactiver le feu arrière.
MODE CAPTEUR DE GESTES
Lorsque la lumière est allumée, appuyez une fois sur le bouton du capteur pour activer le mode capteur de gestes. Le voyant du capteur s'allume. Lorsque le mode capteur est actif, passez la main à 5–10 cm au-dessus de la lampe frontale pour éteindre ou allumer la lumière dans le mode précédemment sélectionné. Pour désactiver le mode capteur, appuyez à nouveau une fois sur le bouton du capteur ou tournez le sélecteur rotatif sur OFF.
FONCTION MÉMOIRE
La lampe frontale mémorise la dernière couleur de lumière sélectionnée et la rétablit automatiquement lors de la mise en marche.

4. CHARGE
4.1 Charge de la lampe frontale
Éteignez la lampe frontale et retirez le capuchon de protection en silicone. Branchez l'extrémité USB-A du câble de charge à un chargeur secteur et l'autre extrémité au port d'entrée USB-C de la lampe frontale. Pendant la charge, les segments de l'indicateur clignotent pour afficher le niveau actuel de la batterie. Lorsque la batterie est complètement chargée, tous les segments restent allumés en continu.
4.2 Charge d'appareils externes
Branchez l'extrémité USB-A du câble de charge au port de sortie de la lampe frontale et l'autre extrémité à l'appareil à charger. La charge démarre automatiquement. Une fois la charge terminée, débranchez le câble et refermez correctement les capuchons de protection en silicone afin d'empêcher l'eau et la poussière de pénétrer dans l'appareil.

5. INDICATION DU NIVEAU DE BATTERIE
Lorsque la lumière est éteinte, une simple pression sur le bouton latéral active l'indicateur LED qui affiche le niveau de batterie restant. L'indication reste visible pendant 3 secondes, puis s'éteint automatiquement.
À chaque mise en marche de la lampe, l'indicateur du niveau de batterie s'affiche automatiquement pendant 3 secondes.
Chaque segment LED représente environ 20 % de la capacité de la batterie. Lorsque les cinq segments sont allumés, la batterie est complètement chargée.

6. REMPLACEMENT DES BATTERIES
ATTENTION : Utilisez uniquement les batteries spécifiées dans les caractéristiques techniques.
6.1 Soulevez le verrou et ouvrez le compartiment à batteries.
6.2 Insérez des batteries compatibles en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment à batteries.
6.3 Fermez correctement le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

7. CONTENU DE LA BOÎTE
7.1 Lampe frontale
7.2 Bandeau
7.3 2 batteries rechargeables lithium-ion (Videx 18650, 2200 mAh chacune)
7.4 Câble de charge
7.5 Carte de garantie

8. ENTRETIEN
• Ne démontez pas les parties étanches de la lampe frontale, car cela pourrait compromettre ses performances et annuler la garantie.
• Chargez les batteries avant un stockage de longue durée. Rechargez les batteries Li-ion stockées tous les quatre mois et évitez de les conserver complètement déchargées.
• Gardez la lampe frontale propre et sèche. Après utilisation dans des conditions humides ou boueuses, essuyez-la avec un chiffon doux et sec.
• Évitez l'exposition à des températures extrêmes, qui pourraient endommager la batterie et les composants internes.
• Rangez la lampe frontale dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
• N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni de solvants, car ils pourraient endommager la surface, les joints ou la lentille.
• La source lumineuse LED n'est pas remplaçable. Lorsqu'elle atteint la fin de sa durée de vie, toute la lampe frontale doit être remplacée.

9. AVERTISSEMENTS
• Une lumière de forte intensité peut provoquer des lésions oculaires. Ne dirigez pas la lumière directement vers les yeux.
• La lampe frontale peut devenir chaude lors d'une utilisation prolongée. Manipulez-la avec précaution.
• Ne pas utiliser à proximité de substances ou de gaz inflammables.
• Utilisez uniquement les batteries spécifiées.
• Éliminez les batteries conformément aux réglementations locales.
• Ne jetez pas les batteries au feu, ne provoquez pas de court-circuit et n'essayez pas de les ouvrir.
• Gardez la lampe frontale et les batteries hors de portée des enfants.
• N'utilisez pas la lampe frontale si elle est endommagée ou ne fonctionne pas correctement.
• Nettoyez régulièrement les contacts à l'intérieur du compartiment à batteries ainsi que les contacts des batteries afin de maintenir des performances optimales et d'éviter les dysfonctionnements.
• N'immergez pas la lampe frontale dans l'eau. Elle est uniquement protégée contre la pluie et les éclaboussures.
Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect de ces instructions. Le fabricant se réserve le droit de mettre à jour cette notice. La dernière version peut être téléchargée depuis le site Internet en scannant le code QR.

10. GARANTIE
La période de garantie est de 3 ans pour la lampe frontale et de 1 an pour les batteries. Les autres composants ne sont pas couverts par la garantie. Pendant la période de garantie, les produits défectueux peuvent être échangés ou retournés sur présentation d'une preuve d'achat valide. Cette garantie ne s'applique pas en cas de mauvaise utilisation, de démontage non autorisé, de dommages mécaniques importants ou de force majeure.

ES – ESPAÑOL

Linterna frontal LED multifuncional recargable con sensor.

¡Gracias por elegir un producto Videx! Lea atentamente este manual de usuario antes de utilizar el producto y consérvelo para futuras consultas.

1. ESPECIFICACIONES:
1.1 Flujo luminoso;
1.2 Tiempo de funcionamiento;
1.3 Alcance del haz;
1.4 Intensidad luminosa;
1.5 Tipo de LED;
1.6 Temperatura de color de la luz;
1.7 Ángulo del haz;
1.8 Tipo de batería;
1.9 Parámetros de entrada;
1.10 Parámetros de salida
1.11 Tiempo de carga aproximado;
1.12 Grado de protección contra el polvo y la humedad;
1.13 Resistencia a las caídas;
1.14 Dimensiones del producto;
1.15 Peso del producto (incluidas las baterías).
1.16 Materiales del producto: poliamida, policarbonato.
** La potencia de salida se mide durante todo el tiempo de funcionamiento, incluidos los períodos de reducción de potencia causados por la protección integrada contra el sobrecalentamiento.*

Nota: Las especificaciones anteriores se basan en pruebas de laboratorio realizadas con las baterías de iones de litio Videx 18650 de 2200 mAh suministradas, a una temperatura de 21 ± 3 °C y una humedad del 50–80 %. El rendimiento real puede variar en función de las condiciones ambientales y de la capacidad de las baterías utilizadas.

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
Linterna frontal:
2.1 Interruptor giratorio
2.2 Botón lateral
2.3 Botón del sensor
2.4 Inductor del sensor
Compartimento de baterías:
2.5 Indicador del nivel de batería y luz de señalización trasera
2.6 Botón táctil trasero
2.7 Puerto de entrada USB-C
2.8 Puerto de salida USB-A

3. INSTRUCCIONES DE USO
ENCENDIDO / AJUSTE DEL BRILLO
Gire el interruptor giratorio un paso hacia delante para encender la linterna frontal con brillo bajo. Continúe girando el interruptor para recorrer los modos: Low → Mid → High → Turbo (cuando se selecciona la luz roja o verde, la posición Turbo activa el modo de parpadeo).
APAGADO
Gire el interruptor giratorio completamente hacia atrás para apagar la linterna frontal.
Nota: Girar el interruptor completamente hacia delante también apaga la luz. Al girarlo un paso hacia atrás desde esta posición, la luz se enciende directamente en modo Turbo o parpadeo.
SELECCIÓN DEL COLOR DE LA LUZ
Con la luz encendida, mantenga pulsado el botón lateral durante aproximadamente 0,5 segundos para cambiar al siguiente color de luz. Cada pulsación prolongada cambia el modo en el siguiente orden: Spot → Flood → Red → Green. Repita el procedimiento según sea necesario para seleccionar el color de luz deseado.
LUZ DE SEÑALIZACIÓN TRASERA
El compartimento de baterías está equipado con una luz de señalización trasera. Para activarla, con la linterna frontal encendida, mantenga pulsado el botón táctil trasero durante 3 segundos. La luz trasera roja comenzará a parpadear. Repita esta acción para desactivar la luz de señalización trasera.
MODO DE SENSOR DE GESTOS
Con la luz encendida, pulse una vez el botón del sensor para activar el modo de sensor de gestos. El indicador del sensor se iluminará. Cuando el modo de sensor esté activo, mueva la mano a 5–10 cm por encima de la linterna frontal para apagar o encender la luz en el modo seleccionado anteriormente. Para desactivar el modo de sensor, pulse de nuevo una vez el botón del sensor o gire el interruptor giratorio hasta OFF.
FUNCIÓN DE MEMORIA
La linterna frontal memoriza el último color de luz seleccionado y lo restablece automáticamente al encenderse.

4. CARGA
4.1 Carga de la linterna frontal
Apague la linterna frontal y retire la tapa protectora de silicona. Conecte el extremo USB-A del cable de carga a un cargador de pared y el otro extremo al puerto de entrada USB-C de la linterna frontal. Durante la carga, los segmentos del indicador parpadean para mostrar el nivel actual de batería. Cuando la batería está completamente cargada, todos los segmentos permanecen encendidos de forma continua.
4.2 Carga de dispositivos externos
Conecte el extremo USB-A del cable de carga al puerto de salida de la linterna frontal y el otro extremo al dispositivo que desea cargar. La carga comienza automáticamente. Una vez finalizada la carga, desconecte el cable y cierre correctamente las tapas protectoras de silicona para evitar que entre agua y polvo en el dispositivo.

5. INDICACIÓN DEL NIVEL DE BATERÍA
Cuando la luz está apagada, una sola pulsación del botón lateral activa el indicador LED para mostrar el nivel de batería restante. La indicación permanece visible durante 3 segundos y después se apaga automáticamente.
Cada vez que se enciende la luz, el indicador del nivel de batería se muestra automáticamente durante 3 segundos.
Cada segmento LED representa aproximadamente el 20 % de la capacidad de la batería. Cuando los cinco segmentos están encendidos, la batería está completamente cargada.

6. SUSTITUCIÓN DE LAS BATERÍAS
ATENCIÓN: Utilice únicamente las baterías especificadas en las especificaciones técnicas.
6.1 Levante el cierre y abra el compartimento de las baterías.
6.2 Inserte baterías compatibles respetando la polaridad indicada en el interior del compartimento de las baterías.
6.3 Cierre firmemente la tapa hasta que encaje.

7. CONTENIDO DE LA CAJA
7.1 Linterna frontal
7.2 Correa para la cabeza
7.3 2 baterías recargables de iones de litio (Videx 18650, 2200 mAh cada una)
7.4 Cable de carga
7.5 Tarjeta de garantía

8. MANTENIMIENTO
• No desmonte las partes selladas de la linterna frontal, ya que esto puede afectar a su rendimiento y anular la garantía.
• Cargue las baterías antes de almacenarlas durante un período prolongado. Recargue las baterías de iones de litio almacenadas cada cuatro meses y evite guardarlas completamente descargadas.
• Mantenga la linterna frontal limpia y seca. Después de utilizarla en condiciones húmedas o con barro, límpiela con un paño suave y seco.
• Evite la exposición a temperaturas extremas, ya que pueden dañar la batería y los componentes internos.
• Guarde la linterna frontal en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa.
• No utilice productos de limpieza abrasivos ni disolventes, ya que pueden dañar la superficie, las juntas o la lente.
• La fuente de luz LED no es reemplazable. Cuando llegue al final de su vida útil, deberá sustituirse la linterna frontal completa.

9. ADVERTENCIAS
• La luz de alta intensidad puede causar daños en los ojos. No dirija la luz directamente a los ojos.
• La linterna frontal puede calentarse durante un uso prolongado. Manipúlela con cuidado.
• No utilizar cerca de sustancias o gases inflamables.
• Utilice únicamente las baterías especificadas.
• Deseche las baterías de acuerdo con las normativas locales.
• No arroje las baterías al fuego, no provoque cortocircuitos ni intente abrirlas.
• Mantenga la linterna frontal y las baterías fuera del alcance de los niños.
• No utilice la linterna frontal si está dañada o no funciona correctamente.
• Limpie periódicamente los contactos del interior del compartimento de las baterías y los contactos de las baterías para mantener un rendimiento óptimo y evitar fallos de funcionamiento.
• No sumerja la linterna frontal en agua. Solo está protegida contra la lluvia y las salpicaduras.
El fabricante no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de estas instrucciones. El fabricante se reserva el derecho de actualizar este manual. La versión más reciente puede descargarse del sitio web escaneando el código QR.

10. GARANTÍA
El período de garantía es de 3 años para la linterna frontal y de 1 año para las baterías. Los demás componentes no están cubiertos por la garantía. Durante el período de garantía, los productos defectuosos podrán cambiarse o devolverse previa presentación de un comprobante de compra válido. Esta garantía no se aplica en casos de uso indebido, desmontaje no autorizado, daños mecánicos importantes o fuerza mayor.

PT – PORTUGUÊS

Lanterna frontal LED multifunções recarregável com sensor.

Obrigado por escolher um produto Videx! Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

1. ESPECIFICAÇÕES:
1.1 Fluxo luminoso;
1.2 Tempo de funcionamento;
1.3 Alcance do feixe;
1.4 Intensidade luminosa;
1.5 Tipo de LED(s);
1.6 Temperatura de cor da luz;
1.7 Ângulo do feixe;
1.8 Tipo de bateria;
1.9 Parâmetros de entrada;
1.10 Parâmetros de saída
1.11 Tempo aproximado de carregamento;
1.12 Grau de proteção contra poeira e humidade;
1.13 Resistência a quedas;
1.14 Dimensões do produto;
1.15 Peso do produto (incluindo as baterias).
1.16 Materiais do produto: poliamida, policarbonato.
** A potência de saída é medida durante todo o tempo de funcionamento, incluindo períodos de potência reduzida causados pela proteção integrada contra sobreaquecimento.*
Nota: As especificações acima baseiam-se em testes laboratoriais realizados com as baterias de iões de lítio Videx 18650 de 2200 mAh fornecidas, a uma temperatura de 21 ± 3 °C e humidade de 50–80%. O desempenho real pode variar dependendo das condições ambientais e da capacidade das baterias utilizadas.

2. VISÃO GERAL DO PRODUTO
Lanterna frontal:
2.1 Interruptor rotativo
2.2 Botão lateral
2.3 Botão do sensor
2.4 Indutor do sensor
Compartimento das baterias:
2.5 Indicador do nível da bateria e luz de sinalização traseira
2.6 Botão tátil traseiro
2.7 Porta de entrada USB-C
2.8 Porta de saída USB-A

3. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO
LIGAR / AJUSTE DA BRILHÂNCIA
Rode o interruptor rotativo um passo para a frente para ligar a lanterna frontal com brilho baixo. Continue a rodar o interruptor para percorrer os modos: Low → Mid → High → Turbo (quando a luz vermelha ou verde está selecionada, a posição Turbo ativa o modo intermitente).
DESLIGAR
Rode o interruptor rotativo totalmente para trás para desligar a lanterna frontal.
Nota: Rodar o interruptor totalmente para a frente também desliga a luz. Rodá-lo um passo para trás a partir desta posição liga a luz diretamente no modo Turbo ou intermitente.
SELEÇÃO DA COR DA LUZ
Com a luz ligada, mantenha o botão lateral premido durante aproximadamente 0,5 segundos para mudar para a cor de luz seguinte. Cada pressão prolongada altera o modo na seguinte ordem: Spot → Flood → Red → Green. Repita conforme necessário para selecionar a cor de luz pretendida.
LUZ DE SINALIZAÇÃO TRASEIRA
O compartimento das baterias está equipado com uma luz de sinalização traseira. Para a ativar, com a lanterna frontal ligada, mantenha o botão tátil traseiro premido durante 3 segundos. A luz traseira vermelha começará a piscar. Repita esta ação para desativar a luz de sinalização traseira.
MODO DE SENSOR DE GESTOS
Com a luz ligada, prima uma vez o botão do sensor para ativar o modo de sensor de gestos. O indicador do sensor acende-se. Quando o modo de sensor está ativo, mova a mão a 5–10 cm acima da lanterna frontal para desligar ou ligar a luz no modo selecionado anteriormente. Para desativar o modo de sensor, prima novamente uma vez o botão do sensor ou rode o interruptor rotativo para OFF.
FUNÇÃO DE MEMÓRIA
A lanterna frontal memoriza a última cor de luz selecionada e restaura-a automaticamente quando é ligada.

4. CARREGAMENTO
4.1 Carregamento da lanterna frontal
Desligue a lanterna frontal e retire a tampa protetora de silicone. Ligue a extremidade USB-A do cabo de carregamento a um carregador de parede e a outra extremidade à porta de entrada USB-C da lanterna frontal. Durante o carregamento, os segmentos do indicador piscam para apresentar o nível atual da bateria. Quando a bateria estiver totalmente carregada, todos os segmentos permanecem continuamente acesos.
4.2 Carregamento de dispositivos externos
Ligue a extremidade USB-A do cabo de carregamento à porta de saída da lanterna frontal e a outra extremidade ao dispositivo que pretende carregar. O carregamento começa automaticamente. Após a conclusão do carregamento, desligue o cabo e feche firmemente as tampas protetoras de silicone para evitar a entrada de água e poeira no dispositivo.

5. INDICAÇÃO DO NÍVEL DA BATERIA
Quando a luz está desligada, uma única pressão do botão lateral ativa o indicador LED para apresentar o nível restante da bateria. A indicação permanece visível durante 3 segundos e depois desliga-se automaticamente.
Sempre que a luz é ligada, o indicador do nível da bateria é apresentado automaticamente durante 3 segundos.
Cada segmento LED representa aproximadamente 20% da capacidade da bateria. Quando os cinco segmentos estão acesos, a bateria está totalmente carregada.

6. SUBSTITUIÇÃO DAS BATERIAS
ATENÇÃO: Utilize apenas as baterias especificadas nas características técnicas.
6.1 Levante o fecho e abra o compartimento das baterias.
6.2 Insira baterias compatíveis, respeitando a polaridade indicada no interior do compartimento das baterias.
6.3 Feche firmemente a tampa até ouvir um clique.

7. CONTEÚDO DA EMBALAGEM
7.1 Lanterna frontal
7.2 Faixa para a cabeça
7.3 2 baterias recarregáveis de iões de lítio (Videx 18650, 2200 mAh cada)
7.4 Cabo de carregamento
7.5 Cartão de garantia

8. MANUTENÇÃO
• Não desmonte as partes seladas da lanterna frontal, pois isso pode comprometer o seu desempenho e anular a garantia.
• Carregue as baterias antes de um armazenamento prolongado. Recarregue as baterias de iões de lítio armazenadas a cada quatro meses e evite armazená-las completamente descarregadas.
• Mantenha a lanterna frontal limpa e seca. Após a utilização em condições húmidas ou com lama, limpe-a com um pano macio e seco.
• Evite a exposição a temperaturas extremas, pois estas podem danificar a bateria e os componentes internos.
• Guarde a lanterna frontal num local fresco e seco, afastado da luz solar direta.
• Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes, pois podem danificar a superfície, as vedações ou a lente.
• A fonte de luz LED não é substituível. Quando atingir o fim da sua vida útil, toda a lanterna frontal deverá ser substituída.

9. AVISOS
• A luz de alta intensidade pode causar lesões oculares. Não a aponte diretamente para os olhos.
• A lanterna frontal pode aquecer durante uma utilização prolongada. Manuseie-a com cuidado.
• Não utilize perto de substâncias ou gases inflamáveis.
• Utilize apenas as baterias especificadas.
• Elimine as baterias de acordo com os regulamentos locais.
• Não atire as baterias para o fogo, não provoque curto-circuitos nem tente abri-las.
• Mantenha a lanterna frontal e as baterias fora do alcance das crianças.
• Não utilize a lanterna frontal se estiver danificada ou a funcionar incorretamente.
• Limpe periodicamente os contactos no interior do compartimento das baterias e os contactos das baterias para manter um desempenho ideal e evitar falhas de funcionamento.
• Não mergulhe a lanterna frontal em água. Está protegida apenas contra chuva e salpicos.
O fabricante não é responsável por danos resultantes do incumprimento destas instruções. O fabricante reserva-se o direito de atualizar este manual. A versão mais recente pode ser descarregada do website através da leitura do código QR.

10. GARANTIA
O período de garantia é de 3 anos para a lanterna frontal e de 1 ano para as baterias. Os restantes componentes não estão abrangidos pela garantia. Durante o período de garantia, os produtos defeituosos podem ser trocados ou devolvidos mediante apresentação de um comprovativo de compra válido. Esta garantia não se aplica em casos de utilização indevida, desmontagem não autorizada, danos mecânicos significativos ou força maior.

IT – ITALIANO

Lampada frontale LED multifunzione ricaricabile con sensore.

Grazie per aver scelto un prodotto Videx! Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo per future consultazioni.

1. SPECIFICHE TECNICHE:
1.1 Flusso luminoso;
1.2 Autonomia;
1.3 Distanza del fascio luminoso;
1.4 Intensità luminosa;
1.5 Tipo di LED;
1.6 Temperatura di colore della luce;
1.7 Angolo del fascio luminoso;
1.8 Tipo di batteria;
1.9 Parametri di ingresso;
1.10 Parametri di uscita
1.11 Tempo di ricarica approssimativo;
1.12 Grado di protezione contro polvere e umidità;
1.13 Resistenza alle cadute;
1.14 Dimensioni del prodotto;
1.15 Peso del prodotto (batterie incluse).
1.16 Materiali del prodotto: poliammide, policarbonato.
** La potenza di uscita viene misurata durante l'intero tempo di funzionamento, compresi i periodi di potenza ridotta causati dalla protezione integrata contro il surriscaldamento.*
Nota: Le specifiche sopra riportate si basano su test di laboratorio effettuati utilizzando le batterie agli ioni di litio Videx 18650 da 2200 mAh fornite in dotazione, a una temperatura di 21 ± 3 °C e con un'umidità del 50–80%. Le prestazioni effettive possono variare in base alle condizioni ambientali e alla capacità delle batterie utilizzate.

2. PANORAMICA DEL PRODOTTO
Lampada frontale:
2.1 Interruttore rotativo
2.2 Pulsante laterale
2.3 Pulsante del sensore
2.4 Induttore del sensore
Vano batterie:
2.5 Indicatore del livello della batteria e luce di segnalazione posteriore
2.6 Pulsante touch posteriore
2.7 Porta di ingresso USB-C
2.8 Porta di uscita USB-A

3. ISTRUZIONI PER L'USO
ACCENSIONE / REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ
Ruotare l'interruttore rotativo di un passo in avanti per accendere la lampada frontale alla luminosità bassa. Continuare a ruotare l'interruttore per scorrere tra le modalità: Low → Mid → High → Turbo (quando è selezionata la luce rossa o verde, la posizione Turbo attiva la modalità lampeggiante).
SPEGNIMENTO
Ruotare completamente indietro l'interruttore rotativo per spegnere la lampada frontale.
Nota: Ruotando completamente in avanti l'interruttore si spegne ugualmente la luce. Ruotandolo di un passo indietro da questa posizione, la luce si accende direttamente in modalità Turbo o lampeggiante.
SELEZIONE DEL COLORE DELLA LUCE
Con la luce accesa, tenere premuto il pulsante laterale per circa 0,5 secondi per passare al colore della luce successivo. Ogni pressione prolungata modifica la modalità nel seguente ordine: Spot → Flood → Red → Green. Ripetere l'operazione secondo necessità per selezionare il colore desiderato.
LUCE DI SEGNALAZIONE POSTERIORE
Il vano batterie è dotato di una luce di segnalazione posteriore. Per attivarla, con la lampada frontale accesa, tenere premuto il pulsante touch posteriore per 3 secondi. La luce rossa posteriore inizierà a lampeggiare. Ripetere l'operazione per disattivare la luce di segnalazione posteriore.
MODALITÀ SENSORE DI GESTI
Con la luce accesa, premere una volta il pulsante del sensore per attivare la modalità sensore di gesti. L'indicatore del sensore si accende. Quando la modalità sensore è attiva, muovere la mano a 5–10 cm sopra la lampada frontale per spegnere o accendere la luce nella modalità precedentemente selezionata. Per disattivare la modalità sensore, premere nuovamente una volta il pulsante del sensore oppure ruotare l'interruttore rotativo in posizione OFF.
FUNZIONE DI MEMORIA
La lampada frontale memorizza l'ultimo colore della luce selezionato e lo ripristina automaticamente all'accensione.

4. RICARICA
4.1 Ricarica della lampada frontale
Spegnere la lampada frontale e rimuovere il cappuccio protettivo in silicone. Collegare l'estremità USB-A del cavo di ricarica a un caricatore da parete e l'altra estremità alla porta di ingresso USB-C della lampada frontale. Durante la ricarica, i segmenti dell'indicatore lampeggiano mostrando il livello attuale della batteria. Quando la batteria è completamente carica, tutti i segmenti rimangono accesi in modo fisso.
4.2 Ricarica di dispositivi esterni
Collegare l'estremità USB-A del cavo di ricarica alla porta di uscita della lampada frontale e l'altra estremità al dispositivo da caricare. La ricarica inizia automaticamente. Al termine della ricarica, scollegare il cavo e chiudere saldamente i cappucci protettivi in silicone per impedire l'ingresso di acqua e polvere nel dispositivo.

5. INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA
Quando la luce è spenta, una singola pressione del pulsante laterale attiva l'indicatore LED per mostrare il livello residuo della batteria. L'indicazione rimane visibile per 3 secondi e poi si spegne automaticamente.
Ogni volta che la luce viene accesa, l'indicatore del livello della batteria viene visualizzato automaticamente per 3 secondi.
Ogni segmento LED rappresenta circa il 20% della capacità della batteria. Quando tutti e cinque i segmenti sono accesi, la batteria è completamente carica.

6. SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE
ATTENZIONE: Utilizzare esclusivamente le batterie indicate nelle specifiche tecniche.
6.1 Sollevare il fermo e aprire il vano batterie.
6.2 Inserire batterie compatibili rispettando la polarità indicata all'interno del vano batterie.
6.3 Chiudere saldamente il coperchio fino a sentire uno scatto.

7. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
7.1 Lampada frontale
7.2 Fascia per la testa
7.3 2 batterie ricaricabili agli ioni di litio (Videx 18650, 2200 mAh ciascuna)
7.4 Cavo di ricarica
7.5 Certificato di garanzia

8. MANUTENZIONE
• Non smontare le parti sigillate della lampada frontale, poiché ciò potrebbe compromettere le prestazioni e invalidare la garanzia.
• Caricare le batterie prima di un periodo di conservazione prolungato. Ricaricare le batterie agli ioni di litio conservate ogni quattro mesi ed evitare di conservarle completamente scariche.
• Mantenere la lampada frontale pulita e asciutta. Dopo l'uso in condizioni umide o fangose, pulirla con un panno morbido e asciutto.
• Evitare l'esposizione a temperature estreme, poiché potrebbero danneggiare la batteria e i componenti interni.
• Conservare la lampada frontale in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta.
• Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi, poiché potrebbero danneggiare la superficie, le guarnizioni o la lente.
• La sorgente luminosa LED non è sostituibile. Al termine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intera lampada frontale.

9. AVVERTENZE
• La luce ad alta intensità può causare danni agli occhi. Non puntarla direttamente verso gli occhi.
• La lampada frontale può surriscaldarsi durante l'uso prolungato. Maneggiarla con cautela.
• Non utilizzare vicino a sostanze o gas infiammabili.
• Utilizzare esclusivamente le batterie specificate.
• Smaltire le batterie in conformità alle normative locali.
• Non gettare le batterie nel fuoco, non provocare cortocircuiti e non tentare di aprirle.
• Tenere la lampada frontale e le batterie fuori dalla portata dei bambini.
• Non utilizzare la lampada frontale se è danneggiata o non funziona correttamente.
• Pulire periodicamente i contatti all'interno del vano batterie e i contatti delle batterie per mantenere prestazioni ottimali e prevenire malfunzionamenti.
• Non immergere la lampada frontale nell'acqua. È protetta solo dalla pioggia e dagli schizzi.
Il produttore non è responsabile dei danni derivanti dal mancato rispetto di queste istruzioni. Il produttore si riserva il diritto di aggiornare questo manuale. La versione più recente può essere scaricata dal sito web scansionando il codice QR.

10. GARANZIA
Il periodo di garanzia è di 3 anni per la lampada frontale e di 1 anno per le batterie. Gli altri componenti non sono coperti dalla garanzia. Durante il periodo di garanzia, i prodotti difettosi possono essere sostituiti o restituiti presentando una prova d'acquisto valida. La presente garanzia non si applica in caso di uso improprio, smontaggio non autorizzato, danni meccanici significativi o cause di forza maggiore.

LT - LIETUVIŲ

Daugiafunkcis įkraunamas LED priekinis žibintas su jutikliu.

Dėkojame, kad pasirinkote „Videx" gaminį! Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

1. SPECIFIKACIJOS:
1.1 Šviesos srautas;
1.2 Veikimo laikas;
1.3 Spindulio atstumas;
1.4 Šviesos intensyvumas;
1.5 LED tipas;
1.6 Šviesos spalvos temperatūra;
1.7 Spindulio kampas;
1.8 Baterijos tipas;
1.9 Įvesties parametrai;
1.10 Išvesties parametrai
1.11 Apytikslis įkrovimo laikas;
1.12 Apsaugos nuo dulkių ir drėgmės įvertinimas;
1.13 Atsparumo kritimui įvertinimas;
1.14 Gaminio matmenys;
1.15 Gaminio svoris (įskaitant baterijas).
1.16 Gaminio medžiagos: poliamidas, polikarbonatas.
** Galingumas matuojamas per visą veikimo laiką, įskaitant sumažinto galingumo laikotarpius dėl įmontuotos apsaugos nuo perkaitimo.*
Pastaba: Pirmiau pateiktos specifikacijos pagrįstos laboratoriniais bandymais, atliktais naudojant pridedamas „Videx" ličio jonų 18650 2200 mAh baterijas, esant 21 ± 3 °C temperatūrai ir 50–80 % drėgmei. Faktinis veikimas gali skirtis priklausomai nuo aplinkos sąlygų ir naudojamų baterijų talpos.

2. PRODUKTO APŽVALGA
Priekinis žibintas:
2.1 Sukamasis jungiklis
2.2 Šoninis mygtukas
2.3 Jutiklio mygtukas
2.4 Jutiklio induktorius
Baterijos dėklas:
2.5 Baterijos lygio indikatorius ir galinis posūkio žibintas
2.6 Galinis jutiklinis mygtukas
2.7 USB-C įvesties prievadas
2.8 USB-A išvesties prievadas

3. NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
ĮJUNGIMAS / RYŠKUMO REGULIAVIMAS
Pasukite sukamąjį jungiklį vienu žingsniu į priekį, kad įjungtumėte priekinį žibintą mažu ryškumu. Toliau sukite jungiklį, kad perjungtumėte režimus: Žemas → Vidutinis → Aukštas → Turbo (Kai pasirinkta raudona arba žalia šviesa, Turbo padėtis įjungia mirksėjimo režimą.)
IŠJUNGIMAS
Pasukite sukamąjį jungiklį iki galo atgal, kad išjungtumėte priekinį žibintą.
Pastaba: Pasukus jungiklį iki galo į priekį, šviesa taip pat išjungiama. Pasukus jį vienu žingsniu atgal iš šios padėties, šviesa tiesiogiai įjungiama Turbo arba Mirksėjimo režimu.
ŠVIESOS SPALVOS PASIRINKIMAS
Įjungus šviesą, paspauskite ir palaikykite šoninį mygtuką maždaug 0,5 sekundės, kad perjungtumėte į kitą šviesos spalvą. Kiekvienas paspaudimas ir palaikymas perjungia režimą tokia tvarka: Taškas → Plintantis → Raudona → Žalia. Pakartokite, jei reikia, kad pasirinktumėte norimą šviesos spalvą.
GALINĖ SIGNALINĖ LEMPUTĖ
Akumuliatoriaus korpusas turi galinę signalinę lemputę. Norėdami ją įjungti, kai galvos žibintas įjungtas, paspauskite ir palaikykite galinį jutiklinį mygtuką 3 sekundes. Galinė raudona lemputė pradės mirksėti. Pakartokite veiksmą, kad išjungtumėte.
GESTŲ JUTIKLIO REŽIMAS
Įjungus šviesą, vieną kartą spustelėkite jutiklio mygtuką, kad įjungtumėte gestų jutiklio režimą. Užsidegs jutiklio indikatorius. Kai jutiklio režimas aktyvus, pamojuokite ranka 5–10 cm virš priekinio žibinto, kad išjungtumėte arba įjungtumėte šviesą anksčiau pasirinktu režimu. Norėdami išjungti jutiklio režimą, dar kartą spustelėkite jutiklio mygtuką vieną kartą arba pasukite sukamąjį jungiklį į padėtį „IŠJUNGTA".
ATMINTIES FUNKCIJA
Priekinis žibintas įsimena paskutinę pasirinktą šviesos spalvą ir automatiškai ją atkuria įjungus.

4. ĮKROVIMAS
4.1 Priekinio žibinto įkrovimas
Išjunkite priekinį žibintą ir nuimkite apsauginį silikoninį dangtelį. Prijunkite įkrovimo laido USB-A galą prie sieninio įkroviklio, o kitą galą – prie priekinio žibinto USB-C įvesties prievado. Įkrovimo metu indikatoriaus segmentai mirksi, rodydami dabartinį akumuliatoriaus lygį. Kai akumuliatorius visiškai įkrautas, visi segmentai nuolat šviečia.
4.2 Išorinių įrenginių įkrovimas
Prijunkite įkrov

radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ. Ražotājs patur tiesības atjauninât šo rokasgrāmatu. Jaunāko versiju var lejupielādēt no tīmekļa vietnes, skenējot QR kodu.

10. GARANTIJA
Garantijas periods lukturim ir 3 gadi, bet baterijām - 1 gads. Citas sastāvdaļas garantija netiek segtas. Garantijas laikā bojātus produktus var apmainīt vai atgriezt, uzrādot derīgu pirkuma apliecinājumu. Šī garantija neattiecas uz nepareizas lietošanas, neatļautas demontāžas, ievērojamu mehānisku bojājumu vai nepārvaramas varas gadījumiem.

EE - EESTI
Multifunktsionaalne laetav LED-pealamp anduriga.

Täname teid Videxi toote valimise eest! Palun lugege enne kasutamist hoolikalt läbi see kasutusjuhend ja hoidke see alles edaspidiseks kasutamiseks.

1. SPETSIFIKATSIOONID:
1.1 Valgusvoog;
1.2 Tööaeg;
1.3 Kiire kaugus;
1.4 Valguse intensiivsus;
1.5 LED-i tüüp;
1.6 Valguse värvitemperatuur;
1.7 Kiire nurk;
1.8 Aku tüüp;
1.9 Sisendparameetrid;
1.10 Väljundparameetrid
1.11 Ligikaudne laadimisaeg;
1.12 Tolmu- ja niiskuskaitse;
1.13 Kukkumiskindlus;
1.14 Toote mõõtmed;
1.15 Toote kaal (koos akudega).
1.16 Toote materjalid: polüamiid, polükarbonaat.
** Võimsust mõõdetakse kogu tööaja jooksul, sealhulgas sisseehitatud ülekuumenemiskaitse tõttu vähenenud võimsuse perioodil.*
Märkus: Ülaltoodud tehnilised andmed põhinevad laborikatsetel, milles kasutati kaasasolevaid Videx Li-Ion 18650 2200 mAh akusid temperatuuril 21 ± 3 °C ja õhuniiskusel 50–80%. Tegelik jõudlus võib erineda sõltuvalt keskkonnatingimustest ja kasutatavate akude mahutavusest.

2. TOOTE ÜLEVAADE
Esilamp:
2.1 Pöördlüliti
2.2 Külgnupp
2.3 Anduri nupp
2.4 Anduri induktor
Aku korpus:
2.5 Aku laetuse indikaator ja tagumine signaaltuli
2.6 Tagumine puutenupp
2.7 USB-C sisendport
2.8 USB-A väljundport

3. KASUTUSJUHEND
SISSE LÜLITAMINE / HELEDUSE REGULEERIMINE
Esilampi madala heledusega sisselülitamiseks keerake pöördlülitit ühe sammu võrra edasi. Jätkake lüliti pööramist, et režiimide vahel liikuda: Madal → Keskmine → Kõrge → Turbo (Kui on valitud punane või roheline tuli, aktiveerib Turbo asend vilkumisrežiimi.)
VÄLJALÜLITAMINE
Peatule väljalülitamiseks keerake pöördlülitit täielikult tahapoole.
Märkus. Lüliti täielikult ettepoole keeramine lülitab tule samuti välja. Sellest asendist ühe sammu võrra tagasi keeramine lülitab tule otse sisse Turbo- või vilkumisrežiimis.
VALGUSVÄRVI VALIMINE
Kui tuli on sisse lülitatud, vajutage ja hoidke külgmist nuppu umbes 0,5 sekundit all, et lülituda järgmisele valgusvärvile. Iga vajutus ja hoidmine vahetab režiimi järgmises järjekorras: Punktvalgus → Üleujutusvalgus → Punane → Roheline. Vajadusel korrake toimingut soovitud valgusvärvi valimiseks.
TAGUMINE SIGNAALETULI
Akupaki korpus on varustatud tagumise signaaltulega. Selle aktiveerimiseks, kui pealamp on sisse lülitatud, vajutage ja hoidke tagumist puutenuppu 3 sekundit. Tagumine punane tuli hakkab vilkuma. Korrake toimingut selle väljalülitamiseks.
ŽESTISENSORI REŽIIM
Kui tuli on sisse lülitatud, klõpsake anduri nuppu üks kord, et aktiveerida žestisensori režiim. Anduri indikaator süttib. Kui anduri režiim on aktiivne, viipake käega 5–10 cm esitule kohal, et tuli eelnevalt valitud režiimis sisse või välja lülitada. Andurirežiimi deaktiveerimiseks klõpsake uuesti üks kord anduri nuppu või keerake pöördlüliti asendisse OFF.
MÄLUFUNKTSIOON
Pealamp mäletab viimati valitud valgusvärvi ja taastab selle sisselülitamisel automaatselt.

4. LAADIMINE
4.1 Pealampi laadimine
Lülitage pealamp välja ja eemaldage silikoonkaitse. Ühendage laadimiskaabli USB-A ots seinakontakti ja teine ots pealampi USB-C sisendporti. Laadimise ajal vilguvad indikaatori segmendid, et kuvada aku praegust taset. Kui aku on täielikult laetud, jäävad kõik segmendid pidevalt põlema.
4.2 Väliste seadmete laadimine
Ühendage laadimiskaabli USB-A ots pealampi väljundporti ja teine ots laaditava seadmega. Laadimine algab automaatselt. Pärast laadimise lõppu eemaldage kaabel ja sulgege silikoonkaitsed kindlalt, et vältida vee ja tolmu sattumist seadmesse.

5. AKU LAETUSE NÄIDIK
Kui tuli on kustunud, aktiveerib külgnupu ühekordne vajutus LED-indikaatori, mis kuvab aku järelejäänud taset. Näidik jääb nähtavaks 3 sekundiks ja kustub seejärel automaatselt.
Iga kord, kui tuli sisse lülitatakse, kuvatakse aku laetuse indikaator automaatselt 3 sekundiks. Iga LED-segment tähistab umbes 20% aku mahutavusest. Kui kõik viis segmenti põlevad, on aku täielikult laetud.

6. PATAREIDE VAHETUS
TÄHELEPANU: Kasutage ainult tehnilistes kirjeldustes täpsustatud akusid.
6.1. Tõstke lukk üles ja avage akupesa.
6.2. Sisestage ühilduvad akud, järgides akupesa sees näidatud polaarsust.
6.3. Sulgege kaas kindlalt, kuni see klõpsatab.

7. KARBIS SISU
7.1 Pealamp
7.2 Peapael
7.3 2 tk liitiumioonakut (Videx 18650, 2200 mAh igaüks)
7.4 Laadimiskaabel
7.5 Garantiikaart

8. HOOLDUS
• Ärge võtke pealampi suletud osi lahti, kuna see võib halvendada jõudlust ja tühistada garantii.
• Laadige akud enne pikaajalist hoiustamist. Laadige hoiustatud liitiumioonakusid iga nelja kuu tagant ja vältige nende hoidmist täielikult tühjana.
• Hoidke esilatern puhas ja kuiv. Pärast kasutamist märjas või mudases keskkonnas pühkige see pehme kuiva lapiga.
• Vältige äärmuslike temperatuuride käes viibimist, mis võivad akut ja sisemisi komponente kahjustada.
• Hoidke esilaternat jahedas, kuivas ja otsese päikesevalguse eest kaitstud kohas.
• Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega lahusteid, kuna need võivad kahjustada pinda, tihendeid või läätse.
• LED-valgusallikas ei ole vahetatav. Kui selle kasutusiga on lõppenud, tuleb kogu esilatern välja vahetada.

9. HOIATUSED
• Suure intensiivsusega valgus võib põhjustada silmakahjustusi. Ärge suunake otse silma.
• Pikaajalisel kasutamisel võib esilatern kuumeneda. Käsitsege ettevaatlikult.
• Ärge kasutage tuleohtlike ainete või gaaside läheduses.
• Kasutage ainult ettenähtud patareisid.
• Hävitage patareid vastavalt kohalikele eeskirjadele.
• Ärge visake patareisid tulle, ärge tekitage lühist ega proovige neid avada.
• Hoidke esilatern ja patareid lastele kättesaamatus kohas.
• Ärge kasutage kahjustatud või talitlushäirega esilaternat.
• Puhastage regulaarselt patareipesa sees olevaid kontakte ja patareide kontakte, et säilitada optimaalne jõudlus ja vältida talitlushäireid.
• Ärge kastke esilaternat vette. See on kaitstud ainult vihma ja pritsmete eest.
Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad nende juhiste eiramisest. Tootja jätab endale õiguse seda kasutusjuhendit uuendada. Uusima versiooni saab veebisaidilt alla laadida QR-koodi skannides.

10. GARANTII
Esilaterna garantiiaeg on 3 aastat ja patareide puhul 1 aasta. Teised komponendid ei ole kaetud. Garantiiaja jooksul saab defektseid tooteid vahetada või tagastada kehtiva ostutõendi esitamisel. See garantii ei kehti väärkasutuse, volitamata lahtivõtmise, oluliste mehaaniliste kahjustuste või vääramatu jõu korral.

DK – DANSK
Multifunktionel genopladelig LED-pandelampe med sensor.

Tak, fordi du valgte et Videx-produkt! Læs denne brugervejledning omhyggeligt før brug, og gem den til fremtidig reference.

1. TEKNISKE SPECIFIKATIONER:
1.1 Lysstrøm;
1.2 Driftstid;
1.3 Lysstrålens rækkevidde;
1.4 Lysintensitet;
1.5 LED-type(r);
1.6 Lysets farvetemperatur;
1.7 Strålevinkel;
1.8 Batteritype;
1.9 Indgangsparametre;
1.10 Udgangsparametre
1.11 Omtrentlig opladningstid;
1.12 Beskyttelsesgrad mod støv og fugt;
1.13 Modstandsdygtighed over for fald;
1.14 Produktmål;
1.15 Produktvægt (inklusive batterier).
1.16 Produktmaterialer: polyamid, polycarbonat.
** Udgangseffekten måles over hele driftstiden, inklusive perioder med reduceret effekt på grund af den indbyggede beskyttelse mod overopheding.*
Bemærk: Ovenstående specifikationer er baseret på laboratorietests med de medfølgende Videx Li-ion 18650-batterier på 2200 mAh ved 21 ± 3 °C og 50–80 % luftfugtighed. Den faktiske ydeevne kan variere afhængigt af miljøforholdene og kapaciteten af de anvendte batterier.

2. PRODUKTOVERSIGT
Pandelampe:
2.1 Drejekontakt
2.2 Sideknap
2.3 Sensorknap
2.4 Sensorinduktor
Batterihus:
2.5 Batteriniveauindikator og bageste signallys
2.6 Bageste touchknap
2.7 USB-C-indgang
2.8 USB-A-udgang

3. BETJENINGSVEJLEDNING
TÆNDING / JUSTERING AF LYSSTYRKE
Drej drejekontakten ét trin frem for at tænde pandelampen ved lav lysstyrke. Fortsæt med at dreje kontakten for at skifte mellem tilstandene: Low → Mid → High → Turbo (når rødt eller grønt lys er valgt, aktiverer Turbo-positionen blinkende tilstand).
SLUKNING
Drej drejekontakten helt tilbage for at slukke pandelampen.
Bemærk: Hvis kontakten drejes helt frem, slukkes lyset også. Hvis den drejes ét trin tilbage fra denne position, tændes lyset direkte i Turbo- eller blinkende tilstand.
VALG AF LYSFARVE
Når lyset er tændt, skal sideknappen trykkes ned og holdes inde i ca. 0,5 sekunder for at skifte til den næste lysfarve. Hvert tryk og hold skifter mellem tilstandene i følgende rækkefølge: Spot → Flood → Red → Green. Gentag efter behov for at vælge den ønskede lysfarve.
BAGESTE SIGNALLYSG
Batterihuset er udstyret med et bageste signallys. For at aktivere det skal du, mens pandelampen er tændt, trykke på den bageste touchknap og holde den inde i 3 sekunder. Det bageste røde lys begynder at blinke. Gentag handlingen for at deaktivere det bageste signallys.
GESTUSSENSORTILSTAND
Når lyset er tændt, skal du trykke én gang på sensorknappen for at aktivere gestussensortilstanden. Sensorindikatoren lyser. Når sensortilstanden er aktiv, skal du bevæge hånden 5–10 cm over pandelampen for at slukke eller tænde lyset i den tidligere valgte tilstand. For at deaktivere sensortilstanden skal du trykke én gang på sensorknappen igen eller dreje drejekontakten til OFF.
HUKOMMELSESFUNKTION
Pandelampen husker den senest valgte lysfarve og gendanner den automatisk, når lampen tændes.

4. OPLADNING
4.1 Opladning af pandelampen
Sluk pandelampen, og fjern den beskyttende silikonehætte. Tilslut USB-A-enden af opladningskablet til en vægoplader og den anden ende til USB-C-indgangen på pandelampen. Under opladningen blinker indikatorsegmenterne for at vise det aktuelle batteriniveau. Når batteriet er fuldt opladet, lyser alle segmenter konstant.
4.2 Opladning af eksterne enheder
Tilslut USB-A-enden af opladningskablet til pandelampens udgang og den anden ende til den enhed, der skal oplades. Opladningen starter automatisk. Når opladningen er afsluttet, skal du frakoble kablet og lukke de beskyttende silikonehætter sikkert for at forhindre vand og støv i at trænge ind i enheden.

5. VISNING AF BATTERINIVEAU
Når lyset er slukket, aktiveres LED-indikatoren med ét tryk på sideknappen for at vise det resterende batteriniveau. Indikationen forbliver synlig i 3 sekunder og slukkes derefter automatisk.
Hver gang lyset tændes, vises batteriniveauindikatoren automatisk i 3 sekunder. Hvert LED-segment svarer til ca. 20 % af batteriets kapacitet. Når alle fem segmenter lyser, er batteriet fuldt opladet.

6. UDSKIFTNING AF BATTERIER
BEMÆRK: Brug kun de batterier, der er angivet i de tekniske specifikationer.
6.1 Løft låsen, og åbn batterirummet.
6.2 Isæt kompatible batterier, og vær opmærksom på polariteten, der er angivet inde i batterirummet.
6.3 Luk låget sikkert, indtil det klikker på plads.

7. PAKKENS INDHOLD
7.1 Pandelampe
7.2 Hovedrem
7.3 2 stk. genopladelige Li-ion-batterier (Videx 18650, 2200 mAh hver)
7.4 Opladningskabel
7.5 Garantikort

8. VEDLIGEHOLDELSE
• Adskil ikke forseglede dele af pandelampen, da dette kan forringe dens ydeevne og gøre garantien ugyldig.
• Oplad batterierne før længere tids opbevaring. Genoplad opbevarede Li-ion-batterier hver fjerde måned, og undgå at opbevare dem helt afladede.
• Hold pandelampen ren og tør. Efter brug under våde eller mudrede forhold skal den tørres af med en blød, tør klud.
• Undgå udsættelse for ekstreme temperaturer, da dette kan beskadige batteriet og de interne komponenter.
• Opbevar pandelampen på et køligt, tørt sted beskyttet mod direkte sollys.
• Brug ikke slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler, da de kan beskadige overfladen, tætningerne eller linsen.
• LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når den når slutningen af sin levetid, skal hele pandelampen udskiftes.

9. ADVARSLER
• Lys med høj intensitet kan forårsage øjenskader. Ret ikke lyset direkte mod øjnene.
• Pandelampen kan blive varm ved længere tids brug. Håndter den forsigtigt.
• Må ikke anvendes i nærheden af brandfarlige stoffer eller gasser.
• Brug kun de specificerede batterier.
• Bortskaf batterierne i overensstemmelse med lokale regler.
• Kast ikke batterierne i ild, kortslut dem ikke, og forsøg ikke at åbne dem.
• Opbevar pandelampen og batterierne utilgængeligt for børn.
• Brug ikke pandelampen, hvis den er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
• Rengør regelmæssigt kontakterne inde i batterirummet og batteriernes kontakter for at opretholde optimal ydeevne og forhindre funktionsfejl.
• Nedsænk ikke pandelampen i vand. Den er kun beskyttet mod regn og stænk.
Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse instruktioner. Producenten forbeholder sig retten til at opdatere denne manual. Den seneste version kan downloades fra webstedet ved at scanne QR-koden.

10. GARANTI
Garantiperioden er 3 år for pandelampen og 1 år for batterierne. Andre komponenter er ikke dækket af garantien. Inden for garantiperioden kan defekte produkter ombyttes eller returneres ved fremvisning af gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder ikke i tilfælde af forkert brug, uautoriseret adskillelse, væsentlige mekaniske skader eller force majeure.

SE – SVENSKA
Multifunktionell uppladdningsbar LED-pannlampa med sensor.

Tack för att du har valt en produkt från Videx! Läs denna bruksanvisning noggrant före användning och spara den för framtida bruk.

1. TEKNISKA SPECIFIKATIONER:
1.1 Ljusflöde;
1.2 Drifttid;
1.3 Ljusstrålens räckvidd;
1.4 Ljusintensitet;
1.5 Typ av LED;
1.6 Ljusets färgtemperatur;
1.7 Strålvinkel;
1.8 Batterityp;
1.9 Ingångsparametrar;
1.10 Utgångsparametrar
1.11 Ungefärlig laddningstid;
1.12 Kapslingsklass mot damm och fukt;
1.13 Tålighet mot fall;
1.14 Produktens mått;
1.15 Produktens vikt (inklusive batterier).
1.16 Produktmaterial: polyamid, polykarbonat.
** Uteffekten mäts under hela drifttiden, inklusive perioder med reducerad effekt på grund av det inbyggda överhettningsskyddet.*
Obs! Ovanstående specifikationer baseras på laboratorietester med de medföljande Videx Li-ion 18650-batterierna på 2200 mAh vid 21 ± 3 °C och 50–80 % luftfuktighet. Den faktiska prestandan kan variera beroende på omgivningsförhållanden och kapaciteten hos de batterier som används.

2. PRODUKTÖVERSIKT
Pannlampa:
2.1 Vridreglage
2.2 Sidoknapp
2.3 Sensorknapp
2.4 Sensorinduktor
Batterihus:
2.5 Batterinivåindikator och bakre signalljus
2.6 Bakre touchknapp
2.7 USB-C-ingång
2.8 USB-A-utgång

3. BRUKSANVISNING
PÅSLAGNING / JUSTERING AV LJUSSTYRKA
Vrid vridreglaget ett steg framåt för att slå på pannlampan med låg ljusstyrka. Fortsätt vrida reglaget för att växla mellan lägena: Low → Mid → High → Turbo (när rött eller grönt ljus är valt aktiverar Turbo-läget blinkande ljus).
AVSTÄNGNING
Vrid vridreglaget helt bakåt för att stänga av pannlampan.
Obs! Om reglaget vrids helt framåt stängs lampan också av. Om det vrids ett steg bakåt från detta läge tänds lampan direkt i Turbo- eller blinkläge.
VAL AV LJUSFÄRG
När lampan är tänd, tryck och håll ned sidoknappen i cirka 0,5 sekunder för att växla till nästa ljusfärg. Varje tryck och hållning växlar mellan lägena i följande ordning: Spot → Flood → Red → Green. Upprepa vid behov för att välja önskad ljusfärg.
BAKRE SIGNALLJUS
Batterihuset är utrustat med ett bakre signalljus. För att aktivera det, när pannlampan är tänd, tryck och håll ned den bakre touchknappen i 3 sekunder. Det bakre röda ljuset börjar blinka. Upprepa åtgärden för att stänga av det bakre signalljuset.
GESTSENSORLÄGE
När lampan är tänd, tryck en gång på sensorknappen för att aktivera gestsensorläget. Sensorindikatorn tänds. När sensorläget är aktivt, för handen 5–10 cm ovanför pannlampan för att släcka eller tända lampan i det senast valda läget. För att avaktivera sensorläget, tryck en gång till på sensorknappen eller vrid vridreglaget till OFF.
MINNESFUNKTION
Pannlampan kommer ihåg den senast valda ljusfärgen och återställer den automatiskt när lampan slås på.

4. LADDNING
4.1 Laddning av pannlampan
Stäng av pannlampan och ta bort det skyddande silikonlocket. Anslut USB-A-änden av laddningskabeln till en vägguddare och den andra änden till USB-C-ingången på pannlampan. Under laddningen blinkar indikatorsegmenten för att visa aktuell batterinivå. När batteriet är fulladdat lyser alla segment med fast sken.
4.2 Laddning av externa enheter
Anslut USB-A-änden av laddningskabeln till pannlampans utgång och den andra änden till den enhet som ska laddas. Laddningen startar automatiskt. När laddningen är klar, koppla bort kabeln och stäng de skyddande silikonlocken ordentligt för att förhindra att vatten och damm tränger in i enheten.

5. INDIKERING AV BATTERINIVÅ
När lampan är släckt aktiveras LED-indikatorn genom ett tryck på sidoknappen för att visa återstående batterinivå. Indikeringen visas i 3 sekunder och släcks sedan automatiskt.
Varje gång lampan slås på visas batterinivåindikatorn automatiskt i 3 sekunder.
Varje LED-segment motsvarar cirka 20 % av batteriets kapacitet. När alla fem segment lyser är batteriet fulladdat.

6. BYTE AV BATTERIER
VARNING: Använd endast de batterier som anges i de tekniska specifikationerna.
6.1 Lyft spärren och öppna batterifacket.
6.2 Sätt i kompatibla batterier och följ polariteten som anges inuti batterifacket.
6.3 Stäng locket ordentligt tills det klickar på plats.

7. FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL
7.1 Pannlampa
7.2 Huvudrem
7.3 2 st. uppladdningsbara Li-ion-batterier (Videx 18650, 2200 mAh vardera)
7.4 Laddningskabel
7.5 Garantikort

8. UNDERHÅLL
• Demontera inte förseglade delar av pannlampan, eftersom detta kan försämra dess funktion och göra garantin ogiltig.
• Ladda batterierna före långtidsförvaring. Ladda förvarade Li-ion-batterier var fjärde månad och undvik att förvara dem helt urladdade.
• Håll pannlampan ren och torr. Efter användning i våta eller leriga förhållanden, torka av den med en mjuk, torr trasa.
• Undvik exponering för extrema temperaturer, eftersom detta kan skada batteriet och de interna komponenterna.
• Förvara pannlampan på en sval och torr plats, skyddad från direkt solljus.
• Använd inte slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel, eftersom de kan skada ytan, tätningarna eller linsen.
• LED-ljuskällan kan inte bytas ut. När den når slutet av sin livslängd måste hela pannlampan bytas ut.

9. VARNINGAR
• Ljus med hög intensitet kan orsaka ögonskador. Rikta inte ljuset direkt mot ögonen.
• Pannlampan kan bli varm vid långvarig användning. Hantera den varsamt.
• Använd inte i närheten av brandfarliga ämnen eller gaser.
• Använd endast de angivna batterierna.
• Kassera batterierna i enlighet med lokala bestämmelser.
• Kasta inte batterierna i eld, kortslut dem inte och försök inte öppna dem.
• Förvara pannlampan och batterierna utom räckhåll för barn.
• Använd inte pannlampan om den är skadad eller inte fungerar korrekt.
• Rengör regelbundet kontakterna inuti batterifacket och batteriernas kontakter för att bibehålla optimal funktion och förhindra funktionsfel.
• Sänk inte ned pannlampan i vatten. Den är endast skyddad mot regn och stänk.
Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att dessa instruktioner inte följs. Tillverkaren förbehåller sig rätten att uppdatera denna manual. Den senaste versionen kan laddas ner från webbplatsen genom att skanna QR-koden.

10. GARANTI
Garantitiden är 3 år för pannlampan och 1 år för batterierna. Övriga komponenter omfattas inte av garantin. Under garantitiden kan defekta produkter bytas ut eller returneras mot uppvisande av giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller inte vid felaktig användning, obehörig demontering, betydande mekaniska skador eller force majeure.

NO – NORSK
Multifunksjonell oppladbar LED-hodelykt med sensor.

Takk for at du valgte et Videx-produkt! Les denne bruksanvisningen nøye før bruk, og ta vare på den for fremtidig referanse.

1. TEKNISKE SPESIFIKASJONER:
1.1 Lysstrøm;
1.2 Driftstid;
1.3 Lysstrålens rekkevidde;
1.4 Lysintensitet;
1.5 Type LED;
1.6 Lysets fargetemperatur;
1.7 Strålevinkel;
1.8 Batteritype;
1.9 Inngangsparametere;
1.10 Utgangsparametere
1.11 Omtrentlig ladetid;
1.12 Beskyttelsesgrad mot støv og fuktighet;
1.13 Motstandsdyktighet mot fall;
1.14 Produktets mål;
1.15 Produktets vekt (inkludert batterier).
1.16 Produktmaterialer: polyamid, polykarbonat.
** Utgangseffekten måles over hele driftstiden, inkludert perioder med redusert effekt på grunn av den innebygde beskyttelsen mot overoppheting.*
Merk: Spesifikasjonene ovenfor er basert på laboratorietester med de medfølgende Videx Li-ion 18650-batteriene på 2200 mAh ved 21 ± 3 °C og 50–80 % luftfuktighet. Den faktiske ytelsen kan variere avhengig av miljøforholdene og kapasiteten til batteriene som brukes.

2. PRODUKTOVERSIKT
Hodelykt:
2.1 Dreiebryter
2.2 Sideknapp
2.3 Sensorknapp
2.4 Sensorinduktor
Batterihus:
2.5 Batterinivåindikator og bakre signallys
2.6 Bakre berøringsknapp
2.7 USB-C-inngang
2.8 USB-A-utgang

3. BRUKSANVISNING
SLÅ PÅ / JUSTERE LYSSTYRKEN
Drei dreiebryteren ett trinn fremover for å slå på hodelykten med lav lysstyrke. Fortsett å dreie bryteren for å gå gjennom modusene: Low → Mid → High → Turbo (når rødt eller grønt lys er valgt, aktiverer Turbo-posisjonen blinkemodus).
SLÅ AV
Drei dreiebryteren helt bakover for å slå av hodelykten.
Merk: Hvis bryteren dreies helt fremover, slås lyset også av. Hvis den dreies ett trinn bakover fra denne posisjonen, slås lyset direkte på i Turbo- eller blinkemodus.
VALG AV LYSFARGE
Når lyset er slått på, trykker du på sideknappen og holder den inne i ca. 0,5 sekunder for å gå til neste lysfarge. Hvert trykk og hold endrer modus i følgende rekkefølge: Spot → Flood → Red → Green. Gjenta etter behov for å velge ønsket lysfarge.
BAKRE SIGNALLYSL
Batterihuset er utstyrt med et bakre signallys. For å aktivere det trykker du på den bakre berøringsknappen og holder den inne i 3 sekunder mens hodelykten er slått på. Det bakre røde lyset begynner å blinke. Gjenta handlingen for å deaktivere det bakre signallyset.
GESTUSSENSORMODUS
Når lyset er slått på, trykker du én gang på sensorknappen for å aktivere gestussensormodus. Sensorindikatoren lyser. Når sensormodusen er aktiv, beveger du hånden 5–10 cm over hodelykten for å slå lyset av eller på i den tidligere valgte modusen. For å deaktivere sensormodusen trykker du én gang til på sensorknappen eller dreier dreiebryteren til OFF.
MINNEFUNKSJON
Hodelykten husker den sist valgte lysfargen og gjenoppretter den automatisk når den slås på.

4. LADING
4.1 Lading av hodelykten
Slå av hodelykten og fjern den beskyttende silikonhetten. Koble USB-A-enden av ladekabelen til en vegglader og den andre enden til USB-C-inngangen på hodelykten. Under lading blinker indikatorsegmentene for å vise gjeldende batterinivå. Når batteriet er fulladet, lyser alle segmentene kontinuerlig.
4.2 Lading av eksterne enheter
Koble USB-A-enden av ladekabelen til utgangen på hodelykten og den andre enden til enheten som skal lades. Ladingen starter automatisk. Når ladingen er fullført, kobler du fra kabelen og lukker de beskyttende silikonhettene godt for å hindre at vann og støv trenger inn i enheten.

5. INDIKERING AV BATTERINIVÅ
Når lyset er slått av, aktiveres LED-indikatoren med ett trykk på sideknappen for å vise gjenværende batterinivå. Indikasjonen forblir synlig i 3 sekunder og slås deretter av automatisk.
Hver gang lyset slås på, vises batterinivåindikatoren automatisk i 3 sekunder.
Hvert LED-segment tilsvarer omtrent 20 % av batteriets kapasitet. Når alle fem segmentene lyser, er batteriet fulladet.

6. UTSKIFTING AV BATTERIER
ADVARSEL: Bruk kun batteriene som er angitt i de tekniske spesifikasjonene.
6.1 Løft låsen og åpne batterirommet.
6.2 Sett inn kompatible batterier, og følg polariteten som er angitt inne i batterirommet.
6.3 Lukk lokket ordentlig til det klikker på plass.

7. INNHOLD I ESKEN
7.1 Hodelykt
7.2 Hodestropp
7.3 2 stk. oppladbare Li-ion-batterier (Videx 18650, 2200 mAh hver)
7.4 Ladekabel
7.5 Garantikort

8. VEDLIKEHOLD
• Ikke demonter forseglede deler av hodelykten, da dette kan påvirke ytelsen og gjøre garantien ugyldig.
• Lad batteriene før langtidslagring. Lad opp lagrede Li-ion-batterier hver fjerde måned, og unngå å oppbevare dem helt utladet.
• Hold hodelykten ren og tørr. Etter bruk under våte eller gjørmete forhold tørkes den av med en myk, tørr klut.
• Unngå eksponering for ekstreme temperaturer, da dette kan skade batteriet og de interne komponentene.
• Oppbevar hodelykten på et kjølig og tørt sted, beskyttet mot direkte sollys.
• Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller løsemidler, da disse kan skade overflaten, tetningene eller linsen.
• LED-lyskilden kan ikke skiftes ut. Når den når slutten av levetiden, må hele hodelykten skiftes ut.

9. ADVARSLER
• Lys med høy intensitet kan forårsake øyeskader. Ikke rett lyset direkte mot øynene.
• Hodelykten kan bli varm ved langvarig bruk. Håndter den forsiktig.
• Ikke bruk i nærheten av brennbare stoffer eller gasser.
• Bruk kun de spesifiserte batteriene.
• Kasser batteriene i henhold til lokale forskrifter.
• Ikke kast batteriene i ild, ikke kortslutt dem, og ikke prøv å åpne dem.
• Oppbevar hodelykten og batteriene utilgjengelig for barn.
• Ikke bruk hodelykten hvis den er skadet eller ikke fungerer som den skal.
• Rengjør kontaktene inne i batterirommet og batterikontaktene regelmessig for å opprettholde optimal ytelse og forhindre funksjonsfeil.
• Ikke senk hodelykten ned i vann. Den er kun beskyttet mot regn og vannsprut.
Produsenten er ikke ansvarlig for skader som følge av manglende overholdelse av disse instruksjonene. Produsenten forbeholder seg retten til å oppdatere denne håndboken. Den nyeste versjonen kan lastes ned fra nettstedet ved å skanne QR-koden.

10. GARANTI
Garantiperioden er 3 år for hodelykten og 1 år for batteriene. Andre komponenter er ikke dekket av garantien. Innenfor garantiperioden kan defekte produkter byttes eller returneres ved fremvisning av gyldig kjøpsbevis. Denne garantien gjelder ikke ved feil bruk, uautorisert demontering, betydelige mekaniske skader eller force majeure.

FI – SUOMI
Monitoiminen ladattava LED-otsalamppu sensorilla.

Kiitos, että valitsit Videx-tuotteen! Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

1. TEKNISET TIEDOT:
1.1 Valovirta;
1.2 Käyttöaika;
1.3 Valokeilan kantama;
1.4 Valon voimakkuus;
1.5 LED-tyyppi(t);
1.6 Valon värilämpötila;
1.7 Valokeilan kulma;
1.8 Akun tyyppi;
1.9 Tuloarvot;
1.10 Lähtöarvot
1.11 Arvioitu latausaika;
1.12 Suojausaste pölyä ja kosteutta vastaan;
1.13 Pudotuksenkestävyys;
1.14 Tuotteen mitat;
1.15 Tuotteen paino (akut mukaan lukien).
1.16 Tuotteen materiaalit: polyamidi, polykarbonaatti.
**Lähtöteho mitataan koko käyttöajan aikana, mukaan lukien sisäänrakennetun ylikuumenemissuojan aiheuttamat pienemmän tehon jaksot.*
Huomautus: Edellä mainitut tekniset tiedot perustuvat laboratoriotesteihin, joissa käytettiin mukana toimitettuja Videx Li-ion 18650 -akkuja, joiden kapasiteetti on 2200 mAh, lämpötilassa 21 ± 3 °C ja ilmankosteudessa 50–80 %. Todellinen suorituskyky voi vaihdella ympäristöolosuhteiden ja käytettyjen akkujen kapasiteetin mukaan.

2. TUOTTEEN RAKENNE
Otsalamppu:
2.1 Kiertokytkin
2.2 Sivupainike
2.3 Sensoripainike
2.4 Sensorin induktori
Akkukotelo:
2.5 Akun varaustason ilmaisin ja takana oleva merkkivalo
2.6 Takana oleva kosketuspainike
2.7 USB-C-tuloportti
2.8 USB-A-lähtöportti

3. KÄYTTÖOHJEET
KÄYNNISTÄMINEN / KIRKKAUDEN SÄÄTÖ
Käännä kiertokytkintä yksi askel eteenpäin kytkeäksesi otsalampun päälle pienellä kirkkaudella. Jatka kytkimen kiertämistä vaihtaaksesi tilojen välillä: Low → Mid → High → Turbo (kun punainen tai vihreä valo on valittuna, Turbo-asento aktivoi vilkkutilan).
SAMMUTTAMINEN
Käännä kiertokytkin kokonaan taaksepäin sammuttaaksesi otsalampun.
Huomautus: Kytkimen kääntäminen kokonaan eteenpäin sammuttaa myös valon. Kun kytkintä käännetään tästä asennosta yhden askeleen taaksepäin, valo syttyy suoraan Turbo- tai vilkkutilassa.
VALON VÄRIN VALINTA
Kun valo on päällä, paina sivupainiketta ja pidä sitä painettuna noin 0,5 sekunnin ajan vaihtaaksesi seuraavaan valon väriin. Jokainen painallus ja painettuna pitäminen vaihtaa tilaa seuraavassa järjestyksessä: Spot → Flood → Red → Green. Toista tarvittaessa halutun valon väritilan valitsemiseksi.
TAKANA OLEVA MERKKIVALO
Akkukotelossa on takana oleva merkkivalo. Aktivoi se painamalla otsalampun ollessa päällä takana olevaa kosketuspainiketta ja pitämällä sitä painettuna 3 sekunnin ajan. Punainen takavalo alkaa vilkkua. Toista toiminto poistaaksesi takana olevan merkkivalon käytöstä.
ELEOHJAUKSEN SENSORITILA
Kun valo on päällä, aktivoi eleohjauksen sensoritila painamalla sensoripainiketta kerran. Sensorin merkkivalo syttyy. Kun sensoritila on aktiivinen, liikuta kättä 5–10 cm otsalampun yläpuolella sammuttaaksesi tai sytyttääksesi valon aiemmin valitussa tilassa. Poista sensoritila käytöstä painamalla sensoripainiketta uudelleen kerran tai kääntämällä kiertokytkin OFF-asentoon.
MUISTITOIMINTO
Otsalamppu muistaa viimeksi valitun valon värin ja palauttaa sen automaattisesti, kun lamppu kytketään päälle.

4. LATAAMINEN
4.1 Otsalampun lataaminen
Sammuta otsalamppu ja irrota suojaava silikonisuojus. Liitä latauskaapelin USB-A-pää seinälaturiin ja toinen pää otsalampun USB-C-tuloporttiin. Latauksen aikana merkkivalon segmentit vilkkuvat ja näyttävät akun nykyisen varaustason. Kun akku on täysin ladattu, kaikki segmentit palavat yhtäjaksoisesti.
4.2 Ulkoisten laitteiden lataaminen
Liitä latauskaapelin USB-A-pää otsalampun lähtöporttiin ja toinen pää ladattavaan laitteeseen. Lataaminen alkaa automaattisesti. Kun lataus on valmis, irrota kaapeli ja sulje suojaavat silikonisuojukset tiiviisti, jotta laitteen sisään ei pääse vettä tai pölyä.

5. AKUN VARAUSTASON ILMAISIN
Kun valo on sammutettu, sivupainikkeen yksi painallus aktivoi LED-ilmaisimen, joka näyttää akun jäljellä olevan varaustason. Ilmaisin pysyy näkyvissä 3 sekunnin ajan ja sammuu sen jälkeen automaattisesti.
Aina kun valo kytketään päälle, akun varaustason ilmaisin näkyy automaattisesti 3 sekunnin ajan. Jokainen LED-segmentti vastaa noin 20 % akun kapasiteetista. Kun kaikki viisi segmenttiä palavat, akku on täysin ladattu.

6. AKKUJEN VAIHTAMINEN
HUOMIO: Käytä vain teknisissä tiedoissa määriteltyjä akkuja.
6.1 Nosta lukitussalpa ja avaa akkulokero.
6.2 Aseta yhteensopivat akut paikalleen ja noudata akkulokeron sisällä ilmoitettua napaisuutta.
6.3 Sulje kansi tiiviisti, kunnes se napsahtaa paikalleen.

7. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ
7.1 Otsalamppu
7.2 Pääpanta
7.3 2 kpl ladattavia Li-ion-akkuja (Videx 18650, 2200 mAh/kpl)
7.4 Latauskaapeli
7.5 Takuukortti

8. HUOLTO
• Älä pura otsalampun tiivistettyjä osia, sillä se voi heikentää laitteen toimintaa ja mitätöidä takuun.
• Lataa akut ennen pitkäaikaista säilytystä. Lataa säilytyksessä olevat Li-ion-ak